

# Gigaset

## S850

Последняя полная версия руководства  
пользователя представлена по адресу

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)





# Содержание

Общие сведения .....	3
Правила техники безопасности .....	5
Начало работы .....	6
<b>Эксплуатация телефона .....</b>	<b>11</b>
Знакомство с телефоном .....	11
Совершение вызовов .....	15
Функции, предоставляемые оператором связи (сетевые услуги) .....	21
Сетевой почтовый ящик .....	23
Список сообщений .....	24
Списки вызовов .....	26
Телефонная книга .....	27
<b>Дополнительные функции .....</b>	<b>31</b>
Звуковые профили .....	31
Календарь .....	32
Будильник .....	35
Режим «радионяня» .....	36
Экономичный режим ECO DECT .....	37
Защита от нежелательных вызовов .....	39
Сообщения SMS (текстовые сообщения) .....	42
Файл менеджер .....	49
Bluetooth .....	50
Дополнительные функции, доступные при подключении к компьютеру .....	53
<b>Расширение функциональных возможностей телефона .....</b>	<b>55</b>
Работа с несколькими телефонными трубками .....	55
Ретранслятор .....	57
Работа с маршрутизатором .....	58
Работа с учрежденческой АТС .....	59
<b>Настройка параметров телефона .....</b>	<b>61</b>
<b>Приложение .....</b>	<b>70</b>
Служба сервиса и поддержки .....	70
Условия гарантийного обслуживания .....	73
Рекомендации изготовителя .....	76
Технические данные .....	78
Значки на дисплее .....	81
Общие сведения о меню .....	83
<b>Алфавитный указатель .....</b>	<b>86</b>



Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть не доступны в зависимости от страны и оператора связи.



# Общие сведения

## Телефонная трубка




- 1 **Дисплей**
- 2 **Панель индикаторов состояния** (→ стр. 81)  
Значки показывают текущие настройки и рабочее состояние телефона
- 3 **Клавиши настройки громкости** (→ стр. 12)  
для телефонной трубки, сигнала вызова, режима громкой связи и напоминаний
- 4 **Клавиши управления меню** (→, стр. 12)
- 5 **Клавиши завершения вызова, клавиша включения/выключения**  
Завершение вызова; отмена вызова функции; Возврат на один уровень ► **Кратковременное нажатие**  
Возврат в состояние ► **Длительное нажатие**  
готовности  
Включение и выключение ► **Длительное нажатие**  
телефонной трубки  
(в состоянии готовности)
- 6 **Клавиша сообщений** (→ стр. 24)  
Доступ к спискам сообщений и вызовов  
**Мигает:** новое сообщение или новый вызов
- 7 **Клавиша профиля**  
Переключение между профилями звука
- 8 **Клавиша с решеткой**  
Блокировка и снятие ► **Длительное нажатие**  
блокировки клавишной панели (в состоянии готовности)  
Переключение между ► **Кратковременное нажатие**  
буквами верхнего/нижнего регистра и цифрами (при вводе текста).
- 9 **Разъем USB**  
Служит для обмена данными между телефонной трубкой и компьютером.
- 10 **Микрофон**
- 11 **Клавиша со звездочкой**  
Переключение между ► **Кратковременное нажатие**  
импульсным и тональным набором (при наличии установленного соединения)  
Открытие таблицы ► **Кратковременное нажатие**  
специальных символов (при вводе текста)
- 12 **Подсоединение гарнитуры**  
(разъем 2,5 мм)
- 13 **Клавиша 1**  
Выбор сетевого ► **Длительное нажатие**  
почтового ящика
- 14 **Клавиша повторного вызова**  
Консультационный вызов ► **Кратковременное нажатие**  
(мигает)  
Вставка паузы при наборе ► **Длительное нажатие**  
номера
- 15 **Клавиша соединения / Клавиша громкой связи**  
Прием вызова; отображение набранного номера; переключение между режимами телефонной трубки и громкой связи; отправка сообщения SMS (в режиме ввода сообщения SMS)  
Открытие списка ► **Кратковременное нажатие**  
повторного набора  
Начало набора номера ► **Длительное нажатие**
- 16 **Клавиша управления/меню** (→ стр. 11)

## Базовый блок

- A **Клавиша регистрации/поиска**  
Поиск телефонной ► **Кратковременное нажатие**  
трубки  
Регистрация телефонной ► **Длительное нажатие**  
трубки

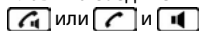
## Эффективная работа с руководством пользователя


### Значки

	Предупреждения, пренебрежение которыми могут привести к травме, повреждению устройств или дополнительным затратам.
	Необходимые условия выполнения последующего действия.
	Важная информация о функции и требуемых действиях.

### Клавиши



Клавиша соединения /громкой связи





Клавиша завершения вызова 


Клавиши с цифрами/буквами



Клавиша со звездочкой  / клавиша с решеткой 

Клавиша сообщений  / клавиша повторного вызова 

Периферийная  / центральная часть клавиши управления 






Клавиша профиля 


Клавиши управления меню, например, **ОК**, **Назад**, **Выбрать**, **Измен.**, **Сохран.**

### Процедуры

**Пример.** Включение/отключение автоответчика

Иллюстрация в руководстве пользователя

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **ОК** ▶  **Телефония** ▶ **ОК** ▶ **Авт.прием выз.** ▶ **Измен.** ( – вкл.)

Шаг	Процедура
▶ 	В состоянии готовности нажмите <b>центральную часть</b> клавиши управления. Открывается главное меню.
▶  	Перейдите к значку  с помощью клавиши управления  .
▶ <b>ОК</b>	Выберите <b>ОК</b> для подтверждения. Открывается вложенное меню <b>Настройки</b> .
▶  <b>Телефония</b>	Выберите пункт <b>Телефония</b> с помощью клавиши управления  .
▶ <b>ОК</b>	Выберите <b>ОК</b> для подтверждения. Открывается вложенное меню <b>Телефония</b> .
▶ <b>Авт.прием выз.</b>	Первый пункт меню служит для включения/отключения автоответчика.
▶ <b>Измен.</b>	Для включения или отключения выберите <b>Измен.</b> Функция включается  или отключается  .

# Правила техники безопасности

	<p>Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.</p> <p>Разъясните детям содержание инструкций и возможные опасности, связанные с использованием устройства.</p> <p>Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также <b>не может передавать экстренные вызовы</b>.</p> <p>Номера экстренного вызова <b>невозможно</b> набрать, если <b>кнопки или дисплей заблокированы!</b></p>
	<p>Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).</p>
	<p>Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.</p>
	<p>Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве.</p>
	<p>Используйте только <b>перезаряжаемые аккумуляторы</b>, которые отвечают <b>техническим требованиям</b> (см. «Технические характеристики»). Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.</p>
	<p>Если Вы передаете телефон Gigaset кому-либо, обязательно передайте также и инструкцию по эксплуатации.</p>
	<p>Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.</p>
	<p>Не используйте устройство, если его дисплей поврежден или разбит. Острые края разбитого стекла или пластика могут повредить руки или лицо. Отправьте устройство для ремонта в отдел обслуживания.</p>
	<p>Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха.</p> <p>Ваш телефон Gigaset совместим с большинством продаваемых цифровых слуховых аппаратов. Однако нельзя гарантировать идеальную работу со всеми слуховыми аппаратами.</p> <p>Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.</p>
	<p>Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).</p> <p>Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).</p>

# Начало работы

## Комплект поставки

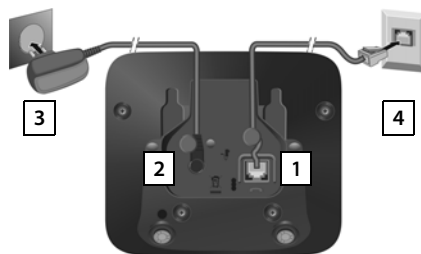
- Один базовый блок
- Один адаптер питания для базового блока
- Один телефонный кабель
- Одна телефонная трубка
- Одна крышка аккумуляторного отсека
- Два аккумулятора
- Один зажим для крепления на пояс
- Одно руководство пользователя

Состав комплекта каждой телефонной трубки в моделях с несколькими телефонными трубками

- Одна телефонная трубка
- Одна зарядная подставка с блоком питания
- Два аккумулятора, одна крышка аккумуляторного отсека и один зажим для крепления на пояс

## Подключение базового блока

- ▶ Подсоедините телефонный кабель к разъему **1** на задней панели базового блока и проложите кабель под защитой.
- ▶ Подсоедините кабель питания от блока питания к разъему **2** на задней панели базового блока и поверните угловой разъем для защиты кабеля.
- ▶ **Сначала** подсоедините блок питания к электросети **3**.
- ▶ **Затем** подсоедините кабель к телефонной розетке **4**.



Для работы телефона сетевой кабель должен быть **постоянно подключен**, так как он обеспечивает подачу питания.

Пользуйтесь только сетевым и телефонным кабелями **из комплекта поставки**.

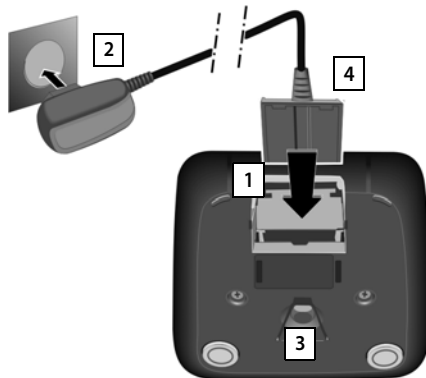
Телефонные кабели могут различаться по разводке контактов

(→ схему разводки контактов см. в приложении).



## Подключение зарядной подставки (если она входит в комплект)

- ▶ Подсоедините плоский штекерный разъем блока питания **1**.
- ▶ Подсоедините блок питания к розетке электросети **2**.



Для отсоединения штекерного разъема от зарядной подставки выполните следующие действия.

- ▶ Отсоедините блок питания от розетки электросети.
- ▶ Нажмите кнопку фиксатора **3**.
- ▶ Вытяните штекерный разъем **4**.

## Подготовка телефонной трубки к работе

Дисплей защищен пластиковой пленкой. ▶ Снимите защитную пленку!

## Установка аккумуляторов



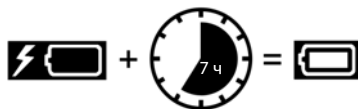
Устанавливайте только аккумуляторы: установка одноразовых гальванических элементов создает серьезную опасность для здоровья и может привести к травмам. В частности, возможно разрушение внешнего корпуса одноразового гальванического элемента или его взрыв. Установка аккумуляторов, отличных от рекомендуемых, также может привести к нарушению нормальной работы устройства или его повреждению.




- ▶ Установите аккумуляторы, соблюдая указанную на схеме полярность.
- ▶ Установите на место крышку аккумуляторного отсека, начиная с верхнего края.
- ▶ Нажмите на крышку до защелкивания в фиксаторах.
- ▶ Снятие крышки аккумуляторного отсека
- ▶ Вставьте ноготь в паз у верхнего края крышки и сдвиньте ее вниз.

## Зарядка аккумуляторов

- ▶ До начала эксплуатации аккумуляторов полностью зарядите их в базовом блоке или зарядной подставке либо с помощью стандартного сетевого адаптера USB (⇒ стр. 10).



Когда аккумуляторы полностью заряжены, значок питания  на дисплее гаснет.



Устанавливайте трубку только в предназначенные для нее базовый блок или зарядную подставку.



Во время зарядки аккумулятор может нагреваться. Это не опасно.

С течением времени емкость аккумулятора по техническим причинам снижается.

Телефонные трубки из комплекта поставки уже зарегистрированы на базовом блоке. Если трубка почему-либо не зарегистрирована (на это указывает сообщение «**Зарегистрируйте трубку**»), ее необходимо зарегистрировать вручную (⇒ стр. 55).

## Крепление зажима для ношения на ремне

На боковых сторонах телефонной трубки расположены пазы, к которым крепится зажим для ношения на ремне.





- Крепление зажима для ношения на ремне. ▶ Прижмите зажим для ношения на ремне к трубке сзади таким образом, чтобы выступы зажима защелкнулись в пазах.
- Снятие зажима для ношения на ремне. ▶ Сильно нажмите на центральную часть зажима для ношения на ремне большим пальцем правой руки. ▶ Вставьте ноготь большого пальца левой руки между зажимом и корпусом. ▶ Снимите зажим, сдвинув его вверх.



## Подготовка телефона к работе

### Изменение языка дисплея

Если на телефоне задан неизвестный пользователю язык дисплея, его можно изменить.

- ▶ Нажмите центральную часть клавиши управления .
- ▶ Нажмите клавиши **9** и **5** **медленно**, не допуская одновременного нажатия ... Отображается дисплей настройки языка, на котором заданный язык (например, английский) выделен значком .
- ▶ Выбор другого языка. ▶ Нажимайте клавишу управления  до тех пор, пока требуемый язык (например, французский) не будет отмечен на экране. ▶ Для активизации языка нажмите клавишу, расположенную справа непосредственно под дисплеем.
- ▶ Возврат в режим готовности. ▶ Нажмите клавишу завершения вызова и **удерживайте** ее нажатой. .






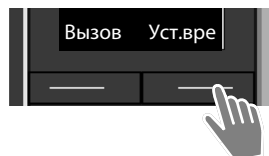
### Установка даты и времени



Установка даты и времени необходима для правильного назначения даты и времени входящим вызовам и для настройки будильника.

- ▶ Нажмите клавишу управления меню **Уст.врем**



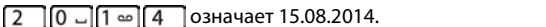
Если дата и время уже установлены, выполните следующие действия.

- ▶  ▶ ... С помощью стрелок  выберите   
**Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дата/время** ▶ **OK**



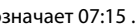


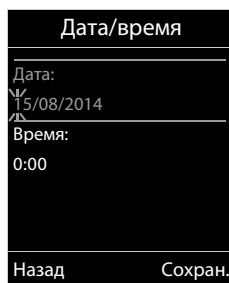
Активное положение курсора мигает ▶ ... Измените положение курсора с помощью стрелок  ▶ ... Для переключения между положениями курсора пользуйтесь стрелками 

Ввод даты

- ▶ ... Введите день, месяц и год в виде 8-значного числа с помощью клавиатуры  например,   означает 15.08.2014.

Ввод времени

- ▶ ... Введите день, месяц и год в виде 4-значного числа с помощью клавиатуры  например,   означает 07:15 .



Сохранение параметров

- ▶ Нажмите клавишу управления меню **Сохран.** ... На дисплее отображается сообщение **Сохранено**, и воспроизводится тональный сигнал подтверждения

Возврат в состояние готовности:

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова 

Теперь телефон готов к работе.

## Подсоединение гарнитуры

- ▶ Подсоедините гарнитуру к гнезду 2,5 мм на левой стороне телефонной трубки **1**.

Информацию о рекомендуемых гарнитурах см. на страницах изделий по адресу → [www.gigaset.com/s850](http://www.gigaset.com/s850).

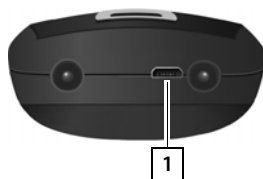
Громкость гарнитуры определяется заданной громкостью телефонной трубки (→ стр. 63).



## Подсоединение кабеля передачи данных по интерфейсу USB

Служит для обмена данными между телефонной трубкой и компьютером.

- ▶ Подсоедините кабель передачи данных по интерфейсу USB с разъемом micro-USB к гнезду USB на нижней стороне телефонной трубки **1**.





Подключайте телефонную трубку **непосредственно** к компьютеру, а не через концентратор USB.

# Эксплуатация телефона


## Знакомство с телефоном

### Включение/выключение телефонной трубки

- Включение** ▶ При выключенной телефонной трубке нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова  на телефонной трубке.
- Выключение** ▶ В состоянии готовности телефона нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова .

### Блокировка и снятие блокировки клавишной панели

Блокировка клавишной панели предотвращает последствия случайного нажатия клавиш.

Блокировка и снятие блокировки клавишной панели ▶  Нажмите эту клавишу и **удерживайте ее нажатой**.





Когда на телефонной трубке включается оповещение о вызове, блокировка клавишной панели автоматически отключается, позволяя принять вызов. По завершении вызова блокировка клавишной панели снова включается.

При включенной блокировке клавиатуры посылка экстренных вызовов также невозможна.

### Клавиша управления



Клавиша управления служит для перемещения между пунктами меню и полями ввода, а также для вызова определенных функций, зависящих от контекста.

В последующем тексте та сторона клавиши управления (верхняя, нижняя, правая, левая), которую необходимо нажать в конкретной ситуации, помечена черным цветом; например, изображение  означает «нажмите правую сторону клавиши управления», а изображение  – «нажмите центральную часть клавиши управления».

#### В состоянии готовности

Открытие телефонной книги

Открытие главного меню

Открытие списка телефонных трубок

 Кратковременное нажатие  
или   


#### Во вложенных меню, полях выбора и полях ввода

Подтверждение выполнения функции



## Знакомство с телефоном

### Во время разговора

Открытие телефонной книги

Выключение микрофона

Инициализация внутреннего консультационного вызова

Регулировка громкости громкоговорителя для режимов телефонной трубки и громкой связи.

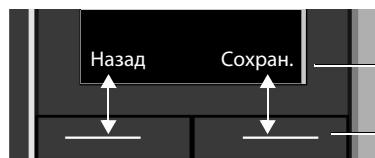


## Клавиши настройки громкости

Настройка громкости для режимов **телефонной трубки / гарнитуры, сигнала вызова, режима громкой связи и напоминаний**: ► Нажимайте клавиши настройки громкости **[+]** / **[-]** на правой боковой панели телефонной трубки

## Клавиши управления меню

При нажатии клавиш управления меню могут выполняться различные операции в зависимости от конкретной ситуации.



Текущие функции клавиш управления меню

Клавиши управления меню

Значки клавиш управления меню → стр. 81.



Клавишам управления меню назначены функции, вызываемые по умолчанию в состоянии готовности. Изменение назначения: → стр. 67

## Руководство по работе с меню

Функции телефона отображаются в меню, состоящем из нескольких уровней. Общие сведения о меню → стр. 83

### Выбор/подтверждение функций

Подтверждение выбора

ОК или нажмите центральную часть клавиши управления

Возврат на один уровень меню

Назад

Перевод дисплея в состояние готовности

Длительное нажатие



Включение/отключение функции

Измен. вкл. / выкл.

Включение/отключение режима

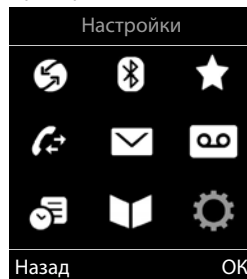
Выбрать активен / не активен

## Главное меню

В состоянии готовности: ► Нажмите **центральную часть** клавиши управления  ► ... с помощью клавиши управления  выберите вложенное меню ► **OK**


Функции главного меню отображаются на дисплее в виде значков. Значок выбранной функции выделен цветом, а ее название отображается в верхней строке дисплея.

Пример



## Вложенные меню

Функции во вложенных меню отображаются в виде списков.

Вызов функции: ► ... с помощью клавиши управления  выберите функцию ► **OK**

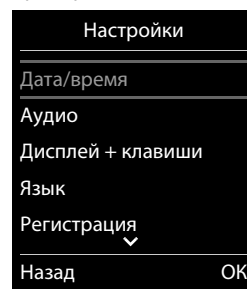
Возврат на предыдущий уровень меню

► Нажмите клавишу управления меню **Назад**


или

► Нажмите и **сразу отпустите** клавишу завершения вызова 

Пример



## Возврат в состояние готовности



► Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова 





Дисплей **автоматически** переходит в состояние готовности если в течение приблизительно двух минут не нажато ни одной клавиши.

## Ввод текста




### Позиция ввода


- ▶ С помощью стрелок  выберите поле ввода. Поле активно, когда внутри него мигает курсор.
- ▶ С помощью стрелок  измените положение курсора.

### Исправление ошибок при вводе



- Удаление **символов** слева от курсора: ▶  **Кратковременное нажатие**
- Удаление **слов** слева от курсора: ▶  **Длительное нажатие**

### Ввод букв/символов

Каждой клавише от  до  и клавише  назначено несколько букв и цифр. При нажатии клавиши назначенные ей символы отображаются внизу дисплея. Выбранный символ выделяется.

- Выбор букв/символов: ▶ Нажмите и **сразу отпустите** клавишу несколько раз подряд.
- Переключение между нижним регистром, верхним регистром и режимом ввода цифр: ▶ нажмите кнопку с решеткой .

При редактировании записи в телефонной книге первая буква каждой буквы, следующая за пробелом, автоматически вводятся в верхнем регистре.

- Ввод специальных символов: ▶ Нажмите клавишу со звездочкой  ▶ ... с помощью стрелок  перейдите к следующему символу ▶ **Вставить**

Новая запись

---

Имя:  
Петр

---

Фамилия:

---

Тел.: Abc

---

< С Сохран.





Доступность специальных символов зависит от набора символов на телефонной трубке, → Таблицы символов стр. 80.






## Совершение вызовов

### Исходящий вызов

- ▶ ... с клавишной панели  введите номер ▶ Нажмите и **сразу отпустите** клавишу соединения 

или

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу соединения  ▶ ... введите номер с клавишной панели 




Отмена набора номера: ▶ Нажмите клавишу завершения вызова 





Об определении номера вызываемого абонента: → стр. 21

Когда подсветка дисплея отключена, при первом нажатии любой клавиши она включается. При нажатии **цифровых клавиш** соответствующие цифры отображаются на дисплее в виде набираемого номера; при нажатии **других клавиш** больше ничего не происходит.

### Набор номера из телефонной книги

- ▶ ... с помощью стрелки  откройте телефонную книгу ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ нажмите клавишу соединения 

Если введено несколько номеров




- ▶ ... с помощью стрелок  выберите номер ▶ нажмите клавишу соединения  ... выполняется набор номера





Для быстрого доступа (набора): назначьте номера из телефонной книги цифровым клавишам или клавишам управления меню.

### Набор номера из списка повторного набора



В списке повторного набора содержатся 20 номеров, набранных на телефонной трубке последними.

- ▶ **Нажмите и сразу отпустите** клавишу соединения  ... отывается список повторного набора ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ нажмите клавишу соединения 

Если отображается имя




- ▶ **Просмот.** ... отображается номер ▶ ... при необходимости просмотрите номера с помощью стрелок  ▶ ... достигнув требуемого номера, нажмите клавишу соединения 

## Управление записями в списке повторного набора

- ▶ **Нажмите и сразу отпустите** клавишу соединения  ... отывается список повторного набора ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Опции** ... выполните одно из следующих действий

Копирование записи в телефонную книгу: ▶  **Копир. в тел.книгу** ▶ **ОК**


Копирование номера на дисплей:


- ▶  **Используй. номер** ▶ **ОК** ▶ ... при необходимости исправьте или добавьте номера с помощью клавиши  ... с помощью клавиши  сохраните новую запись в телефонной книге

Удаление выбранной записи: ▶  **Удалить запись** ▶ **ОК**

Удаление всех записей: ▶  **Удалить все** ▶ **ОК**

Настройка автоматического занятия линии:







- ▶  **Авт.повт.набор** ... выбранный номер автоматически набирается с постоянным интервалом (длительностью не более 20 с). Клавиша громкой связи мигает, включается режим «громкого прослушивания».

Абонент отвечает: ▶ нажмите клавишу разговора  ... автоматический повторный набор прекращается






Абонент не отвечает: вызов прерывается по истечении приблизительно 30 секунд. Автоматический повторный набор прекращается после нажатия любой клавиши или десяти безуспешных попыток.

## Набор номера из списка вызовов

Списки вызовов (→ стр. 26) содержат последние принятые, исходящие и пропущенные вызовы.


- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Списки вызовов** ▶ **ОК** ▶ ... с помощью стрелок  выберите список ▶ **ОК** ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ Нажмите клавишу соединения 

Пример

Все вызовы	
  Петр	14/02/2014, 15:40
 089563795	13/02/2014, 15:32
  Наталья Петрова	11/02/2014, 13:20
Просмот.	Опции










Списки вызовов можно отобразить непосредственно нажатием клавиши управления меню **Вызовы**, предварительно назначив ей соответствующую функцию.

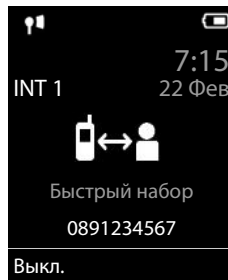
Список **Пропущ. вызовы** открывается также при нажатии клавиши сообщений .

## Набор номера одним нажатием


Сохраненный номер набирается при нажатии **любой** клавиши. Это позволяет, например, детям, которые еще не могут сами ввести номер, послать вызов на заданный номер.


Включение режима отправки вызова одним нажатием

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Спец. Функции** ▶ **ОК** ▶  **Быстрый набор** ▶ **ОК** ▶ ... с помощью стрелок  выполните команду **Активация** ▶  **Вызов на номер** ▶ ... с клавишной панели  введите номер ▶ **Сохран.** ... на дисплее в состоянии готовности отображается индикация режима отправки вызова одним нажатием



Набор номера одним нажатием ▶ Нажмите любую клавишу ... выполняется набор сохраненного номера

Отмена набора номера: ▶ Нажмите клавишу завершения вызова .




Завершение вызова, посланного одним нажатием: ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова .

## Набор номера в системах с добавочными номерами (набор добавочного номера с задержкой)


При наборе номера абонента из большой корпоративной сети (с УАТС) можно набирать добавочный номер сразу после основного номера.

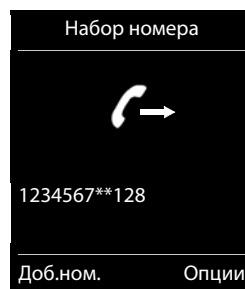


Телефонный номер сохраняется в телефонной книге в следующем формате: набираемый номер, две звездочки, добавочный номер (например, 1234567\*\*128).


- ▶  Откройте телефонную книгу ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ Нажмите клавишу соединения  ... на телефоне выполняется набор номера, введенного до двух звездочек (\*\*)... выполните одно из следующих действий

Набор сохраненного добавочного номера: ▶ **Доб.ном.**



Набор другого добавочного номера: ▶ ... с клавишной панели  введите номер ▶ **Доб.ном.**



### Входящие вызовы

О входящем вызове оповещают звуковой сигнал, индикация на дисплее и мигание клавиши соединения . В случае соответствующей настройки при нажатии клавиши управления меню "Русский АОН" отображаются номер и имя вызывающего абонента (→ стр. 22).

Прием вызова

- Нажмите клавишу соединения  или ► **Прием**
- Если включен режим **Авт.прием выз.:** ► снимите телефонную трубку с зарядной подставки.
- Прием вызова на гарнитуре Bluetooth
- Прием вызова с помощью модуля громкой связи Gigaset L410: ► нажмите клавишу соединения .



Модуль Gigaset L410 зарегистрирован на базовом блоке → руководство пользователя Gigaset L410

Выключение звукового сигнала вызова: ► **Выкл.зв.** ... прием вызова возможен до тех пор, пока его индикация отображается на дисплее




### Информация о вызывающем абоненте

Отображается номер вызывающего абонента. Если номер вызывающего абонента сохранен в телефонной книге, отображается его имя.



Номер вызываемого абонента передается через АТС (→ стр. 21).

### Внутренний вызов

-  Нажмите и **сразу отпустите** ... открывается список телефонных трубок, в котором данная трубка помечена значком < ► ... с помощью стрелок  выберите телефонную трубку или режим **Общ. вызов** (групповой вызов) ► Нажмите клавишу соединения 



На базовом блоке зарегистрировано несколько телефонных трубок (→ стр. 55).

Быстрый доступ для группового вызова

-  Нажмите и **сразу отпустите** ►  или ►  нажмите и **удерживайте**



Плата за внутренние вызовы между телефонными трубками, зарегистрированными на одном и том же базовом блоке, не взимается.

Сигнал «занято» подается в следующих случаях.

- Уже осуществляется один внутренний вызов.
- Вызываемая телефонная трубка не доступна (отключена, находится вне зоны действия).
- Внутренний вызов не принимается в течение трех минут.

## Внутренний консультационный вызов / внутренний перевод вызова

Во время внешнего вызова можно перевести этот вызов на внутреннего абонента или поговорить с ним в режиме консультационного вызова.

- ▶ ▶ ... открывается список телефонных трубок ▶ ... с помощью стрелок выберите телефонную трубку или вариант **Общ. вызов** ▶ **OK** ... выполняется послышка вызова одному или нескольким внутренним абонентам ... выполните одно из следующих действий

Разговор в режиме консультационного вызова

- ▶ Говорите с внутренним абонентом

Возврат к внешнему вызову

- ▶ **Опции** ▶ **Завершить акт.выз.** ▶ **OK**

Переадресация внешнего вызова после ответа внутреннего абонента

- ▶ Сообщите о внешнем вызове ▶ Нажмите клавишу завершения вызова

Переадресация внешнего вызова до ответа внутреннего абонента

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова ... сразу выполняется переадресация внешнего вызова. Если внутренний абонент не отвечает или его линия занята, внешний вызов автоматически возвращается.

Завершение внутреннего вызова в ситуации, когда внутренний абонент **не** отвечает или его линия занята

- ▶ **Заверш.** ... Выполняется возврат к внешнему вызову

## Подключение к внешнему вызову

Во время внешнего вызова другой внутренний абонент может прослушивать разговор и участвовать в нем (в режиме конференц-связи).



Режим **Внутр.подключ.** должен быть включен.


## Включение и отключение режима внутреннего подключения

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Внутр.подключ.** ▶ **Измен.** – **вкл.**


## Совершение вызовов

### Внутреннее подключение

Линия занята внешним вызовом. На дисплее отображается соответствующее сообщение. Внешний вызов можно прослушивать.

- ▶  Нажмите и **удерживайте нажатой** ... все участники слышат тональный сигнал

### Завершение внутреннего подключения


- ▶ Нажмите клавишу  ... все участники слышат тональный сигнал

---



## Во время разговора

### Режим громкой связи

Включение/отключение режима громкой связи во время вызова и при установлении соединения

- ▶ Нажмите клавишу громкой связи 

Установка телефонной трубки в зарядную подставку во время вызова

- ▶ Нажмите и удерживайте нажатой клавишу громкой связи  ▶ ... Поместите телефонную трубку в зарядную подставку ▶ ... удерживайте нажатой клавишу  в течение еще двух секунд

---

### Громкость вызова

Применяется к текущему режиму (громкая связь, телефонная трубка или гарнитура).

- ▶ Нажимайте клавиши настройки громкости  /  или  ▶ ... отрегулируйте громкость с помощью клавиш  /  или  ▶ **Сохран.**




Значение автоматически сохраняется по истечении приблизительно трех секунд даже в том случае, если клавиша **Сохран.** не нажата.

---

### Выключение микрофона

При выключенном микрофоне голосовая связь в направлении других абонентов отсутствует.

- Включение/выключение микрофона во время вызова: ▶ нажмите 


## Функции, предоставляемые оператором связи (сетевые услуги)

Доступ к сетевым услугам следует запрашивать у оператора связи; набор сетевых услуг зависит от конкретного оператора.



За пользование сетевыми услугами может взиматься **дополнительная плата**. Обратитесь за консультацией к оператору связи.

Сетевые услуги подразделяются на две группы.


- Некоторые сетевые услуги активизируются в состоянии готовности и применяются к следующему вызову или ко всем последующим вызовам (например, посылка анонимных вызовов). Активизация таких услуг (и ее отмена) осуществляется с помощью меню  **Выбор услуг**.
- Другие сетевые услуги активизируются во время внешних вызовов (например, консультационный вызов, переключение между двумя абонентами, организация конференции). Для активизации такой услуги можно выбрать во время внешнего вызова соответствующий режим или воспользоваться клавишей управления меню (например, **Обр.выз.**, **Конференция**).

Описание поддерживаемых функций можно найти на веб-сайте оператора связи или его филиала.

За содействием обращайтесь к оператору связи.



Для активизации таких функций или ее отмены в телефонную сеть передается код.

- ▶ После тонального сигнала подтверждения из телефонной сети нажмите клавишу .

Перепрограммировать сетевые услуги невозможно.

## Определение номера вызывающего абонента

Во время вызова номер вызывающего абонента передается на устройство получателя (CLI – определение номера вызывающего абонента) и может отображаться на его дисплее (CLIP – представление номера вызывающего абонента). Если номер вызывающего абонента скрыт, он не отображается на устройстве получателя. Такой вызов является анонимным (CLIR – запрет определения номера вызывающего абонента).

## Отображение вызывающего абонента для входящих вызовов

### Определение номера вызывающего абонента

Отображается номер вызывающего абонента. Если номер вызывающего абонента сохранен в телефонной книге, отображается его имя.



Функция FSK-CLIP (автоматическое отображение номера вызывающего абонента) активизирована или клавиша управления меню "Русский АОН" нажата до ответа на вызов.

### Настройка отображения номера в режиме представления/определения номера вызывающего абонента

(CLIP – представление номера вызывающего абонента, CLI – определение номера вызывающего абонента)

Для настройки отображаемого номера вызывающего абонента выполните следующие действия.

- ▶ ▶ ... с помощью выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Определ. номера** ▶ **OK** ... затем

Выбор протокола

- ▶ **Выбор протокола** ▶ ... с помощью стрелок выберите протокол ▶ **OK**

**Автоматич.:** распознаются все форматы представления номера вызывающего абонента; в случае форматов FSK и DTMF номер отображается сразу

**"Русский АОН":** распознается только формат CLIP Russia

**Caller ID:** распознаются только форматы представления номера вызывающего абонента DTMF и FSK

Задание количества цифр для телефонного номера вызывающего абонента

- ▶ **Кол-во опр. цифр** ▶ ... с клавишной панели введите количество цифр (1...9) (по умолчанию: 7 цифр) ▶ **OK**

Настройка автоматического занятия линии

- ▶ **Авт. занятие линии** ▶ ... с помощью стрелок включите или отключите этот режим

### Запрет определения номера вызывающего абонента

Вместо имени и номера отображается следующая информация.

- **Внешний:** номер не передан.
- **Анонимный:** вызывающий абонент скрыл свой номер.
- **Неопределен:** вызывающий абонент не разрешил определение своего номера.

### Номер вызывающего абонента не определяется, или режим FSK-CLIP отключен

Текст **Внешний** отображается вместо номера в следующих случаях.

- Номер не передан или не нажата клавиша управления меню "Русский АОН".
- Вызывающий абонент скрыл свой номер.
- Вызывающий абонент не разрешил определение своего номера.



## Сетевой почтовый ящик



оператор телефонной связи **по запросу** предоставил услугу сетевого почтового ящика.

### Ввод номера

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶
- Сетев.автоответ.** ▶ **OK** ... с помощью цифровой клавиатуры введите или исправьте номер сетевого почтового ящика ▶ **Сохран.**



Сетевой почтовый ящик невозможно включить или отключить с телефонной трубки. За дополнительными сведениями обращайтесь к оператору телефонной связи.

### Воспроизведение сообщений

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу

или

- ▶ нажмите клавишу сообщений **Почтовый ящик:** ▶ **OK**


или

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶ **Прослушать сообщ.** ▶ **OK**





Прослушивание приветствия через громкоговоритель: ▶ нажмите клавишу громкой связи.

## Список сообщений

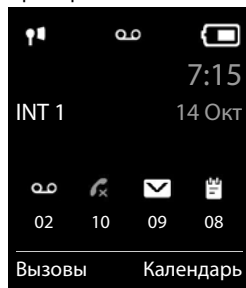
В списках сообщений хранятся уведомления о пропущенных вызовах, сообщения, поступившие в и сетевой почтовый ящик, принятые сообщения SMS и пропущенные напоминания.

При поступлении **нового сообщения** воспроизводится предупредительный тональный сигнал. Кроме того, мигает клавиша сообщений  (если эта функция включена → стр. 25). В режиме ожидания на дисплее отображаются значки типов сообщений и указано количество новых сообщений.

Предусмотрены уведомления о сообщениях следующих типов.



-  в и сетевом почтовом ящике
-  в списке пропущенных вызовов
-  в списке сообщений SMS
-  в списке пропущенных тревожных сигналов

Пример



Значок сетевого почтового ящика отображается всегда, при условии, что его номер сохранен в телефоне. Остальные списки отображаются только при наличии в них сообщений.

Отображение сообщений

- ▶ Нажмите клавишу сообщений  ... Отображаются те списки сообщений, которые содержат хотя бы одно сообщение; **Почтовый ящик:** отображается в любом случае. Запись выделена **полужирным** шрифтом: есть новые сообщения. В скобках указано количество новых сообщений.  
Запись **не** выделена полужирным шрифтом: нет новых сообщений. В скобках указано количество прочитанных сообщений.
- ▶ ... с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK** ... отображается список вызовов или сообщений  
Сетевой почтовый ящик: набирается номер сетевого почтового ящика (→ стр. 23).

Пример

Сообщен. и вызовы	
<b>Проп. вызовы:</b>	<b>(5)</b>
Почтовый ящик:	(1)
SMS:	(4)
Проп. сигналы:	(2)
Назад	OK


## Включение/отключение мигания кнопки сообщения







При приеме новых сообщений на телефонной трубке мигает клавиша сообщений. Эту индикацию можно включать и отключать для отдельных типов сообщений.


В состоянии готовности



- ▶  ▶ Нажмите клавиши      ...

на дисплее отображается цифра 9 ▶ ... с помощью стрелок

 выберите тип сообщений:

- Сообщения в сетевом почтовом ящике ▶  
- Пропущенные вызовы ▶  
- Новые сообщения SMS ▶  

... отображается цифра 9, за ней введенные цифры (например, 975); в поле ввода мигает значение, соответствующее выбранному на данный момент типу сообщений (например, 0) ▶ ... с помощью клавишной панели  укажите действие, которое будет выполняться при поступлении новых сообщений.

- Клавиша сообщений мигает ▶ 
- Клавиша сообщений не мигает ▶ 

- ▶ ... для подтверждения выбранного значения нажмите **OK**

или

- ▶ вернитесь в состояние готовности дисплея без внесения изменений: ▶ **Назад**



## СПИСКИ ВЫЗОВОВ

В списках на телефоне сохраняются вызовы различных типов (пропущенные, принятые и исходящие).

### Запись в списке

Записи в списке содержат следующие сведения.

- Тип списка (в заголовке)
- Значок типа записи:
  - Пропущ. вызовы,
  - Принятые вызовы,
  - Исходящие вызовы
- Номер вызывающего абонента. Если номер хранится в телефонной книге, вместо этого отображаются имя и тип номера ( Тел., Рабочий тел., Мобильный тел.). В случае пропущенных вызовов в квадратных скобках отображается также количество пропущенных вызовов с этого номера.
- Дата и время вызова (если дата и время установлены)

Пример

Все вызовы	
Петр	
Сегодня, 15:40	[3]
089563795	
13/05/14, 18:32	
Наталья Петрова	
12/05/2014,	
Просмот.	Опции

### Открытие списка вызовов

С помощью клавиши управления меню

▶ **Вызовы** ▶ ... с помощью стрелок выберите список ▶ **OK**

С помощью меню ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите список ▶ **OK**

С помощью клавиши сообщений (пропущенные вызовы)

▶ Нажмите клавишу сообщений ▶ **Проп. вызовы:** ▶ **OK**

### Обратный вызов абонента с помощью списка вызовов

▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите список ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ Нажмите клавишу соединения

### Дополнительные параметры

▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите список ▶ **OK** ... выполните одно из следующих действий

Просмотр записи ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **Просмот.**

Копирование номера в телефонную книгу

▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Копир. в тел.книгу**

Удаление записи ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Удалить запись** ▶ **OK**

Удаление списка ▶ **Опции** ▶ **Удал. список** ▶ **OK** ▶ **Да**

## Телефонная книга

Локальная телефонная книга связана с конкретной телефонной трубкой. Однако записи можно передавать на другие телефонные трубки (→ стр. 29).

### Открытие телефонной книги

▶ В состоянии готовности нажмите и сразу отпустите клавишу

или

▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Телеф. справочник** ▶ **OK**

### Записи в телефонной книге

Количество записей    до 500

Информация            Имя и фамилия, до трех телефонных номеров, адрес электронной почты, день рождения с напоминанием, звуковой сигнал вызова для важных абонентов и значок важного абонента, идентификационное изображение абонента

Длина записей        Номер: не более 32 цифр  
 Имя, фамилия: не более 16 символов  
 Адрес электронной почты: не более 32 символов

### Создание записи

▶ ▶ <Новая запись> ▶ **OK** ▶ ... переключаясь между полями записи с помощью стрелок , введите данные для записи:

Имена/номера

▶ ... с клавишной панели введите имена и/или фамилии, хотя бы один номер телефона (домашнего, рабочего или мобильного) и при необходимости адрес электронной почты

**Поздравить:**

▶ ... с помощью стрелок включите или отключите режим **Поздравить** ▶ ... с клавишной панели введите дату и время ▶ ... с помощью стрелок выберите тип оповещения (**Подсветка** или звуковой сигнал вызова)

**Мелод. конт. (VIP):**

▶ ... с помощью стрелок выберите звуковой сигнал вызова для данного абонента ... если задан параметр **Мелод. конт. (VIP)**, запись в телефонной книге помечена значком **VIP**.

**Фото контакта:**

▶ ... с помощью стрелок выберите изображение, которое будет отображаться во время вызова от данного абонента (→ Файл менеджер).

Сохранение записи: ▶ **Сохран.**

Пример

Новая запись

Имя:  
Иван

Фамилия:  
И

Тел.:  
Abc

< С Сохран.



Запись является допустимой только в том случае, если она содержит хотя бы один номер.



Для задания параметров **Мелод. конт. (VIP)** и **Фото контакта** необходимо указать номер телефона вызывающего абонента.

## Поиск/выбор записи в телефонной книге

▶ ▶ ... с помощью стрелок найдите требуемые имена

или

▶ ▶ ... с клавишной панели введите начальные буквы (не более восьми) ... отображается первое имя, начинающееся с этих букв ▶ ... при необходимости перейдите к требуемой записи с помощью стрелок

Прокрутка телефонной книги: ▶ ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу

## Отображение/изменение записи

▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **Просмот.** ▶ ... с помощью стрелок выберите поле, которое требуется изменить ▶ **Измен.**

или

▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Изменить запись** ▶ **OK**

## Удаление записей

Удаление **выбранной** записи: ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Удалить запись** ▶ **OK**

Удаление **всех** записей: ▶ ▶ **Опции** ▶ **Удалить все** ▶ **OK** ▶ **Да**

## Задание порядка записей в телефонной книге

Записи в телефонной книге можно упорядочить по имени или фамилии.

▶ ▶ **Опции** ▶ **Сорт. по фамилии / Сорт. по имени**

Если имя не введено, в поле фамилии отображается номер телефона по умолчанию. Такие записи отображаются в начале списка независимо от варианта сортировки записей.

При сортировке применяется следующий порядок символов.

Пробел | Цифры (0-9) | Буквы (по алфавиту) | Другие символы.

## Отображение количества свободных записей в телефонной книге

▶ ▶ **Опции** ▶ **Свободная память** ▶ **OK**

## Копирование номера в телефонную книгу


Номера могут копироваться в телефонную книгу из следующих источников:

- из списка, например, из списка вызовов или повторного набора;
- из текста сообщения SMS;
- при наборе номера.



Номер отображается или выделяется.

- ▶ Нажмите клавишу управления меню  или **Опции** ▶  **Копир. в тел.книгу** ▶ **OK** ... выполните одно из следующих действий

Создание новой записи

- ▶ **<Новая запись>** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите тип номера ▶ **OK** ▶ завершите ввод ▶ **Сохран.**

Добавление номера к существующей записи

- ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите тип номера ▶ **OK** ... номер вводится, или отображается запрос на замену существующего номера ▶ ... при необходимости ответьте на запрос **Да/Нет** ▶ **Сохран.**

## Копирование записи / телефонной книги



Обе телефонные трубки – источник и адресат передачи – должны быть зарегистрированы в одном и том же базовом блоке.

Источником или адресатом передачи записей телефонной книги может служить как телефонная трубка, так и базовый блок.



При поступлении внешнего вызова перенос данных прерывается.

Изображения абонентов и звуки не переносятся. Для юбилейной даты переносится только дата.

### Обе телефонные трубки поддерживают vCards

- При отсутствии записи с именем создается новая запись.
- При наличии записи с именем к ней добавляются новые номера. Если количество номеров в записи превышает максимально допустимое количество, заданное для телефонной трубки – адресата, создается новая запись с тем же именем.






### Телефонная трубка – адресат не поддерживает vCards

Для каждого номера создается и передается отдельная запись.

### Телефонная трубка – источник не поддерживает vCards

На телефонной трубке – адресате создается новая запись, и перенесенный номер добавляется в поле **Тел.**. Если запись с таким номером уже существует, копируемый номер отклоняется.

## Копирование отдельных записей





- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите требуемую запись ▶  
Опции ▶  Копировать запись ▶ ОК ▶  На другую трубку ▶ ОК ▶ ... с помощью стрелок  выберите телефонную трубку – адресат ▶ ОК ... выполняется копирование записи

Копирование следующей записи после успешного переноса: ▶ Нажмите **Да** или **Нет**



Для передачи записи телефонной книги в формате vCard посредством сообщения SMS выберите **через SMS**.

## Копирование всей телефонной книги

- ▶  ▶ Опции ▶  Передать список ▶ ОК ▶  На другую трубку ▶ ОК ▶ ... с помощью стрелок  выберите телефонную трубку – адресат ▶ ОК ... выполняется поочередное копирование записей






## Копирование записи в формате vCard по интерфейсу Bluetooth

Копирование записей телефонной книги в формате vCard позволяет, например, обмениваться записями с мобильным телефоном.




Режим Bluetooth включен

Другая телефонная трубка или мобильный телефон поддерживает интерфейс Bluetooth.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  при необходимости выберите запись ▶ Опции ▶  Копировать запись / Передать список ▶  через Bluetooth ... отображается список Известные устр-ва ▶ ... с помощью стрелок  выберите устройство ▶ ОК

## Прием записи в формате vCard по интерфейсу Bluetooth

При передаче записи в формате vCard с устройства из списка **Известные устр-ва** на данную телефонную трубку в телефонной книге автоматически создается запись, а на дисплее отображается сообщение.


При передаче с устройства, отсутствующего в списке: ▶ ... с клавишной панели  введите PIN-код **передающего** устройства Bluetooth ▶ ОК ... запись, скопированная в формате vCard, включается в телефонную книгу



## Дополнительные функции


### Звуковые профили

На телефоне предусмотрено три звуковых профиля для адаптации телефонной трубки к внешним условиям: **Режим Беззвучный**, **Режим Личный**, **Режим громко**

► Переключайте профили с помощью клавиши  ... профиль изменяется сразу без предупреждения

По умолчанию профили настроены следующим образом.

Параметр		Режим громко	Режим Беззвучный	Режим Личный
Звуковой сигнал вызова		Вкл.	Выкл.	Вкл.
Громкость сигнала вызова	Внутренний	5	Выкл.	5
	Внешний	5	Выкл.	5
Громкость телефонной трубки	Трубка	5	3	3
	Громкая связь	5	3	3
Предупредительные тональные сигналы	Нажатие клавиши	Да	Нет	Да
	Тональный сигнал подтверждения	Да	Нет	Да
	Тональный сигнал предупреждения о низком уровне заряда	Да	Да	Да

Активизация предупредительного тонального сигнала для входящего вызова (**Режим Беззвучный**): ► после переключения в **Режим Беззвучный** нажмите клавишу управления меню **Сигнал** ... на панели индикаторов состояния отображается значок 



При изменении указанных в таблице параметров применяются следующие правила.

- В профилях **громко** и **Беззвучный** изменения действуют до смены профиля.
- В наборе параметров **Режим Личный** для данного профиля изменения сохраняются и действуют постоянно.

После выключения и включения телефона применяется ранее заданный профиль.

## Календарь






Можно настроить до **30 напоминаний**.

В календаре текущая дата выделяется белой рамкой; для дат с напоминаниями цифры отображаются цветными. Выбранная дата выделяется цветной рамкой.


Июль 2014						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
		01	02	03	04	05 06
07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
Назад						OK



### Сохранение напоминаний в календаре




Дата и время установлены



▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Оргайзер** ▶ **OK** ▶  **Календарь** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите требуемый день ▶ **OK** ... затем

Включение/отключение



▶ **Статус:** ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Ввод даты ▶  **Дата** ... выбранный день задан ранее ▶ ... с клавишной панели  введите новую дату

Ввод времени ▶  **Время** ▶ ... с клавишной панели  введите время напоминания (часы и минуты)



Задание названия ▶  **Текст** ▶ ... с клавишной панели  введите описание события, к которому относится напоминание (например, ужин, совещание)

Настройка будильника

▶  **Сигнал** ▶ ... с помощью стрелок  выберите мелодию сигнала напоминания или отключите звуковой сигнал



Сохранение напоминания

▶ **Сохран.**


Если напоминание уже введено: ▶  **<Новая запись>** ▶ **OK** ▶ ... Затем введите информацию, связанную с напоминанием.

## Напоминание о событиях и юбилейных датах

Юбилейные даты переносятся из телефонной книги и отображаются в виде напоминаний. Напоминание о событии или юбилейной дате представлено индикацией о дисплее и оповещением в виде выбранного звукового сигнала в течение 60 секунд.

- Подтверждение и прекращение оповещения: ► нажмите клавишу управления меню **Выкл.**
- Отправка сообщения SMS в связи с напоминанием: ► нажмите клавишу управления меню **SMS** ... отображается меню SMS
- Изменение громкости звукового сигнала с сохранением заданного уровня: ► ... нажмите клавиши настройки громкости  /  во время напоминания




Во время вызова в качестве напоминания на телефонной трубке **один раз** подается предупредительный тональный сигнал.

## Просмотр пропущенных напоминаний и юбилейных дат

Напоминания и юбилейные даты сохраняются в списке **Пропущ. сигналы** в следующих случаях.





- Вызов, принятый в связи с напоминанием или юбилейной датой, не подтвержден.
- Во время телефонного вызова не получено уведомление, связанное с напоминанием или юбилейной датой.
- В момент времени, заданный для напоминания или юбилейной даты, телефонная трубка выключена.

Хранятся последние 10 записей. На дисплее отображается значок  и указано количество новых записей. Последняя запись находится в начале списка.

### Открытие списка

► Нажмите клавишу сообщений  ►  **Проп. сигналы:** ► **OK** ► ... с помощью стрелок  просмотрите список напоминаний







или

►  ► ... с помощью стрелок  выберите  **Органайзер** ► **OK** ►  **Пропущ. сигналы** ► **OK**

Для каждой записи отображаются номер или название, дата и время. Последняя запись находится в начале списка.

- Удаление напоминания или юбилейной даты: ► **Удалить**
- Составление сообщения SMS: ► **SMS** (только в случае открытия списка с помощью меню) ... открывается меню SMS


## Просмотр, изменение и удаление сохраненных напоминаний

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  Органайзер ▶ ОК ▶  Календарь ▶ ОК ▶ ... с помощью стрелок  выберите день ▶ ОК ... отображается список напоминаний ▶ ... с помощью стрелок  выберите дату ... выполните одно из следующих действий

Отображение информации, связанной с напоминанием

- ▶ **Просмот...** Отображаются параметры напоминания.


Изменение напоминания

- ▶ **Просмот.** ▶ **Измен.**  
или ▶ **Опции** ▶  **Изменить запись** ▶ ОК


Включение/отключение напоминания

- ▶ **Опции** ▶  **Включить/Выключить** ▶ ОК

Удаление напоминания

- ▶ **Опции** ▶  **Удалить запись** ▶ ОК

Удаление всех напоминаний о событиях какого-либо дня

- ▶ **Опции** ▶  **Удал. все встречи** ▶ ОК ▶ Да

## Будильник



Дата и время установлены

### Включение/выключение будильника и задание времени сигнала

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Организер** ▶ **OK** ▶
- ▶ **Будильник** ▶ **OK** ... затем
- Включение/отключение
  - ▶ **Статус:** ... с помощью стрелок выберите **Вкл.** или **Выкл.**
- Установка времени срабатывания будильника
  - ▶ **Время** ▶ ... с клавишной панели введите часы и минуты
- Задание дней
  - ▶ **Период** ▶ ... с помощью стрелок выберите **Понед.-Пятница** или **Ежедневно**
- Настройка громкости
  - ▶ **Громкость** ▶ ... с помощью стрелок задайте один из пяти уровней громкости или выберите плавное увеличение громкости.
- Настройка будильника
  - ▶ **Мелодия** ▶ ... с помощью стрелок выберите звуковой сигнал будильника
- Сохранение параметров
  - ▶ **Сохран.**

Если будильник включен, на дисплее отображается значок и указано время срабатывания будильника.

### Будильник

Срабатывание будильника сопровождается индикацией на дисплее и воспроизведением выбранного звукового сигнала. Звуковой сигнал будильника воспроизводится в течение 60 секунд. Если не нажимать никаких клавиш, сигнал будильника повторяется через пять минут. После второго повторения сигнал будильника отключается на 24 часа.



При срабатывании будильника во время вызова воспроизводится только короткий тональный сигнал.

### Выключение будильника или его перевод в режим повторения

Выключение будильника: ▶ **Выкл.**

Перевод будильника в режим повторения: ▶ нажмите **Отложить** или любую клавишу ... сигнал будильника выключается и повторяется через пять минут.

## Режим «радионяня»

Если включен режим «Радионяня», при превышении определенного уровня шума вблизи телефонной трубки выполняется исходящий вызов на заданный (внутренний или внешний) номер. Вызов отменяется по истечении приблизительно 90 секунд.

Функция **Двухсторон.разговор** позволяет ответить на вызов "радионяни". Эта функция служит для включения или отключения режима громкой связи на телефонной трубке, расположенной в детской комнате.

В режиме «радионяня» входящие вызовы сопровождаются только индикацией на дисплее (**звуковой сигнал вызова отключен**). Яркость подсветки дисплея снижена до 50 %. Предупредительные сигналы отключены. Все клавиши заблокированы, кроме клавиш управления меню и центральной части клавиши управления.

При приеме входящего вызова действие режима «радионяня» приостанавливается, но по завершении вызова этот режим **остается** включенным. Выключение и последующее включение телефонной трубки не приводит к отключению режима «радионяня».



Расстояние между трубкой и ребенком должно составлять от 1 до 2 м. Микрофон должен быть направлен на ребенка.

В этом режиме время работы телефонной трубки без подзарядки сокращается. Поэтому по мере необходимости помещайте телефонную трубку в зарядную подставку.

Режим «радионяня» активизируется через 20 секунд после включения.

Автоответчик для заданного номера должен быть выключен.

После включения режима выполните следующие действия:

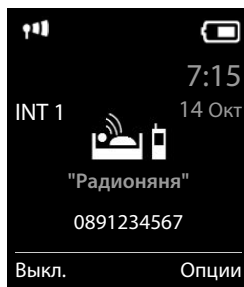
- ▶ Проверьте чувствительность.
- ▶ Проверьте соединение, убедившись в поступлении вызова на заданный номер.





## Включение и настройка режима «радионяня»

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите Спец.
- Функции ▶ OK ▶ "Радионяня" ▶ OK ... затем
- Включение/отключение
- ▶ Статус: ... с помощью стрелок выберите **Вкл.** или **Выкл.**
- Ввод заданного номера
- ▶ Звонить на ▶ ... с помощью стрелок выберите **Внешний** или **Внутр.**
- Внешний:** ▶ Номер ▶ ... введите номер с клавишной панели
- или выберите его в телефонной книге: ▶
- Внутр.:** ▶ Трубка ▶ Измен. ▶ ... с помощью стрелок выберите телефонную трубку ▶ OK

Включение/отключение двусторонней голосовой связи

"Радионяня" включено



- ▶  **Двухсторонний разговор** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**  
Настройка чувствительности микрофона
  - ▶  **Чувствительность** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Высокий** или **Низкий**
- Сохранение параметров ▶ **Сохранить**


Если включен режим «Радионяня», в состоянии готовности на дисплее отображается заданный номер.

## Выключение/прерывание вызов "радионяни"

Выключение тревожного сигнала

- ▶ В состоянии готовности нажмите клавишу управления меню **Выкл.**



Прерывание тревожного сигнала

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова  во время воспроизведения тревожного сигнала

## Дистанционное выключение тревожного сигнала



Выполняется переадресация тревожного сигнала на заданный внешний номер. Телефон, на котором принимается сигнал, поддерживает тональный набор.

- ▶ Примите вызов тревожного сигнала ▶ Нажмите клавиши   ... вызов завершается вызов "радионяни" выключается, и телефонная трубка переходит в состояние готовности. Параметры режима «Радионяня» на телефонной трубке (например, отключение звукового сигнала вызова) действуют до нажатия клавиши управления меню **Выкл.**






Возврат в режим «Радионяня» с тем же номером: ▶ ... включите режим снова (→ стр. 36) ▶ **Сохран.**

## Экономичный режим ECO DECT

По умолчанию для устройства задана максимальная дальность связи. Это гарантирует наилучшее качество связи между телефонной трубкой и базовым блоком. В состоянии готовности телефонная трубка не работает (сигналы с нее не передаются). Беспроводной сигнал малой мощности для поддержания связи между базовым блоком и телефонной трубкой передается только с базового блока. Во время вызова мощность передачи автоматически настраивается в зависимости от расстояния между базовым блоком и телефонной трубкой. Чем ближе телефонная трубка к базовому блоку, тем ниже мощность излучения.

Ниже приведены инструкции по снижению мощности излучения.

## Снижение мощности излучения на величину, достигающую 80 %







- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ OK ▶  **ECO DECT** ▶ OK ▶ **Макс. дальность** ▶ Измен. ( – выкл.)



В этом режиме снижается также дальность действия.

Дальность действия можно увеличить с помощью ретранслятора.

## Отключение излучения в состоянии готовности

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ OK ▶  **ECO DECT** ▶ OK ▶  **Без излучения** ▶ Измен. ( – вкл.)




Преимущества режима **Без излучения** проявляются в том случае, если эта функция поддерживается всеми зарегистрированными телефонными трубками.

Если включить режим **Без излучения** при наличии телефонной трубки, зарегистрированной в базовом блоке и не поддерживающей эту функцию, режим **Без излучения** автоматически отключается. При отмене регистрации этой телефонной трубки режим **Без излучения** автоматически включается снова.

Беспроводное соединение устанавливается только для входящего или исходящего вызова с задержкой около двух секунд.

Для установления беспроводного соединения при входящем вызове с меньшей задержкой требуется более частая проверка наличия сигналов, поступающих на телефонную трубку с базового блока. Это приводит к повышению энергопотребления и уменьшению времени работы телефонной трубки в режимах ожидания и разговора.

Если включен режим **Без излучения**, на трубке не отображается значок дальности связи и предупреждение о дальности связи. Возможность связи проверяется путем попытки установления соединения.

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу соединения  ... Подается звуковой сигнал вызова.

Дополнительные сведения приведены на веб-сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



## Защита от нежелательных вызовов

### Настройка времени приема внешних вызовов

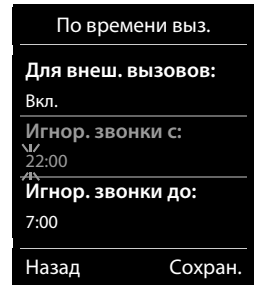


Дата и время установлены

Введите период времени (например, ночной период), в течение которого оповещение о входящих вызовах на телефонной трубке должно осуществляться без звукового сигнала.

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶ **По времени выз.** ▶ **OK** ▶ ... затем
  - Включение/отключение
    - ▶ с помощью стрелок выберите **Вкл.** или **Выкл.**
  - Ввод времени
    - ▶ с помощью стрелок поочередно выберите **Игнор. звонки с** и **Игнор. звонки до** ▶ ... с клавишной панели введите начало и конец периода в четырехзначном формате-
  - Сохранение
    - ▶ **Сохран.**

Пример



Управление временем приема применяется только к той телефонной трубке, для которой оно настроено.

Звуковой сигнал вызова по-прежнему подается для тех номеров, которые назначены группе важных абонентов в телефонной книге.







### Защита от анонимных вызовов

Если номер вызывающего абонента не определяется, звуковой сигнал вызова не подается. Эта настройка может быть применена как для всех трубок одновременно, так и индивидуально для каждой.

#### Для одной трубки

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶ **Анон. без звука** ▶ **Измен.**  = **вкл.** ... Вызов только отображается на дисплее

## Для всех трубок

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Анонимн. вызовы** ▶ **Измен.** ( – вкл.) ▶ ... с помощью стрелок  выберите

**Режим ограничений:**

**Без огранич.** Оповещение об анонимных вызовах не отличается от оповещения о вызовах с определяемых номеров.

**Беззвучно** На телефоне не подается звуковой сигнал вызова; на наличие входящего вызова указывает только индикация на дисплее.

**Блокировать** На телефоне не подается звуковой сигнал вызова и на дисплее отсутствует индикация входящего вызова. Вызывающий абонент слышит сигнал «занято».






Сохранение параметров ▶ **Сохран.**

---








## Черный список

Если включена функция черного списка, оповещение о вызовах с номеров из этого списка отсутствует или ограничивается индикацией на дисплее. Этот режим применяется ко всем зарегистрированным телефонным трубкам.








### Перенос номера из списка вызовов в черный список

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Принятые вызовы/Пропущ. вызовы** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Копир.в черн.спис.** ▶ **OK**

### Отображение/редактирование черного списка

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Черный список** ▶ **Измен.** ▶ **Блокир. номера** ▶ **OK** ... отображается список заблокированных номеров ... выполните одно из следующих действий
- Создание записи ▶ **Новое** ▶ ... с клавишной панели  введите номер ▶ **Сохран.**
- Удаление записи ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Удалить** ... запись удаляется

### Задание режима защиты

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Черный список** ▶ **Измен.** ▶  **Режим ограничений** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите требуемый режим защиты

**Без огранич.** Оповещение обо всех вызовах осуществляется в обычном режиме независимо от того, содержится ли номер вызывающего абонента в черном списке.







**Беззвучно** На телефоне не подается звуковой сигнал вызова; на поступление вызова указывает только индикация на дисплее.

**Блокировать** На телефоне не подается звуковой сигнал вызова и на дисплее отсутствует индикация входящего вызова. Вызывающий абонент слышит сигнал «занято».

Сохранение параметров ▶ **Сохран.**

## Отключение звукового сигнала вызова на время пребывания в зарядной подставке

Когда телефонная трубка находится в зарядной подставке, звуковой сигнал вызова не подается. На поступление вызова указывает только индикация на дисплее.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Аудио** ▶ **OK** ▶  **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶ **Тихая зарядка** ▶ **Измен.**  – при нахождении в зарядной подставке звуковой сигнал вызова отключен)

## Сообщения SMS (текстовые сообщения)



Включено определение номера вызывающего абонента (→ стр. 21).  
Оператор связи поддерживает услугу обмена сообщениями SMS.  
Введен номер для вызова хотя бы одного центра службы SMS (→ стр. 46).  
Если номер центра службы SMS не введен, вложенное меню **SMS** содержит только пункт **Настройки**.

## Ввод текста и отправка сообщений SMS



Длина сообщения SMS не может превышать 612 символов. Если количество символов превышает 160, сообщение передается в виде **связанных** сообщений SMS (до четырех отдельных сообщений).

В правом верхнем углу дисплея указано количество оставшихся символов, а в скобках – записываемая в данный момент часть сообщения. В следующем примере **405(2)**.

- ▶ ... с помощью стрелок выберите **SMS** ▶ **OK** ... затем  
Ввод текста сообщения SMS
  - ▶ **Новое SMS** ▶ **OK** ▶ ... с клавишной панели введите текст сообщения SMS
- Отправка сообщения SMS
  - ▶ Нажмите клавишу завершения вызова
  - или ▶ **Опции** ▶ **Отправ.** ▶ **OK**
- Ввод номера (**Отправить SMS на**)
  - Из телефонной книги: ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите номер ▶ **OK**
  - или ▶ ... введите номер непосредственно с клавишной панели
- При отправке сообщения SMS в почтовый ящик SMS: добавьте в **конце** номера идентификатор почтового ящика.
- Отправка
  - ▶ **Отправ.**



Номер должен содержать код зоны (даже при отправке сообщения в пределах одной зоны).

Если поступает внешний вызов или ввод текста прерывается более чем на две минуты, текст автоматически сохраняется в списке черновиков.



За **отправку сообщений SMS** может взиматься **дополнительная плата**. Обратитесь за консультацией к оператору связи.

## Отправка сообщений SMS на адрес электронной почты



Оператор связи поддерживает эту функцию.

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите SMS ▶ OK ▶ Новое SMS ▶ OK ...  
затем
- Ввод адреса ▶ ... с клавишной панели введите адрес электронной почты  
в начале сообщения SMS  
или
  - ▶ Опции ▶ Доб. e-mail-адрес ▶ ... с помощью стрелок выберите запись телефонной книги, содержащую адрес электронной почты ▶ OK
- Ввод текста ▶ ... с клавишной панели введите оставшуюся часть текста сообщения SMS
- Отправка ▶ Опции ▶ Отправ. ▶ OK ▶ ... с клавишной панели введите номер службы электронной почты (если он еще не введен) ▶ Отправ. ... сообщение SMS передается в службу электронной почты центра передачи сообщений SMS-

## Временное сохранение SMS-сообщения (список черновиков)

Сообщения SMS можно временно сохранить, а затем отредактировать и отправить.

### Сохранение сообщения SMS в списке черновиков

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите SMS ▶ OK ▶ Новое SMS ▶ OK ▶ ... с клавишной панели введите текст сообщения SMS ▶ Опции ▶ Сохранить ▶ OK

### Открытие и редактирование сообщения SMS из списка черновиков



- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите SMS ▶ OK ▶ Черновики ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок выберите сохраненное сообщение SMS ... выполните одно из следующих действий
- Чтение черновика ▶ Посмотр
- Редактирование ▶ Опции ▶ Редактир. текст ▶ OK
- Отправка сообщения SMS ▶ Опции ▶ Отправ. ▶ OK
- Удаление записи ▶ Опции ▶ Удалить запись ▶ OK
- Удаление всех записей ▶ Опции ▶ Удалить все ▶ OK ▶ Да

## Прием сообщения SMS








Входящие сообщения SMS сохраняются в списке входящих сообщений; связанные сообщения SMS обычно отображаются в виде **одного** сообщения.

## Список сообщений SMS

Список входящих сообщений содержит все принятые сообщения SMS, а также сообщения SMS, не отправленные в связи с ошибкой.

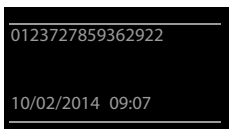
На всех телефонных трубках Gigaset при поступлении нового сообщения SMS на дисплее отображается значок , мигает клавиша сообщений  и подается предупредительный тональный сигнал.

### Открытие списка сообщений SMS










- С помощью клавиши сообщений:  ► ... отывается список сообщений  
В списке сообщений указано количество содержащихся в нем сообщений SMS: **полужирным шрифтом** – новые сообщения, **обычным шрифтом** – прочитанные сообщения  
Открытие списка: ► ... с помощью стрелок  выберите SMS: ► OK  
 SMS: (2)
- С помощью меню SMS:  ► ... с помощью стрелок   выберите SMS ► OK ►  Входящие ► OK

Каждая запись в списке содержит следующие поля:







- имя и номер отправителя;
- дата и время поступления.



### Функции списка входящих сообщений

-  ► ... с помощью стрелок   выберите SMS ► OK ►  Входящие ► OK ... выполните одно из следующих действий  
Вызов отправителя сообщения SMS  
► ... с помощью стрелок  выберите сообщение SMS ► Нажмите клавишу соединения 
- Удаление записи ► Опции ►  Удалить запись ► OK
- Сохранение номера в телефонной книге  
► Опции ►  Копир. в тел.книгу ► OK (→ стр. 29)
- Удаление всех записей в списке сообщений SMS  
► Опции ►  Удалить список ► OK ► Да




## Чтение сообщений SMS и управление ими

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок   выберите SMS ▶ **OK** ▶  **Входящие** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите сообщение SMS ▶  **Посмотр** ... выполните одно из следующих действий

Ответ на сообщение SMS

- ▶ **Опции** ▶  **Ответить** ▶ **OK**

Редактирование текста сообщения SMS и его отправка выбранному получателю

- ▶ **Опции** ▶  **Редактир. текст** ▶ **OK** ▶ ... с помощью клавишной панели  отредактируйте текст ▶ **Опции** ▶  **Отправить** ▶ **OK**

Переадресация сообщения SMS выбранному получателю




- ▶ **Опции** ▶  **Отправить** ▶ **OK**

Отображение текста в другой кодировке

- ▶ **Опции** ▶  **Кодировка** ▶ **OK** ▶ ... с помощью  выберите набор символов ▶ **Выбрать**  – выбран

## Сохранение номеров из текста сообщения SMS в телефонной книге

При распознавании телефонного номера в тексте сообщения SMS он автоматически выделяется.


- Сохранение номера в телефонной книге: ▶  (→ стр. 27)  
Если планируется также отправлять на этот номер сообщения SMS, сохраните его с кодом региона (кодом набора).
- Набор номера: ▶ нажмите клавишу соединения 
- Выбор следующего номера при наличии в сообщении SMS нескольких номеров: ▶ ... с помощью стрелок  прокручивайте список вниз до тех пор, пока первый номер не исчезнет в дисплее.



Для международных кодов знак «+» не копируется.

- ▶ Вместо него в начале номера следует ввести «00».

## Сообщение SMS с данными в формате vCard










vCard представляет собой электронную визитную карточку. В тексте сообщения SMS она отмечается значком . Запись в формате vCard может содержать имя, номера домашнего, рабочего и мобильного телефонов и дату рождения. Отдельные записи в формате vCard можно сохранять в телефонной книге одну за другой.

При чтении сообщения SMS, содержащего данные в формате vCard: ▶ **Просмот.** ▶ **Сохран.**

Телефонная книга открывается автоматически. Номер и имя копируются в нее. Если запись в формате vCard содержит дату рождения, эта дата копируется в телефонную книгу как юбилейная дата. При необходимости измените запись в телефонной книге и сохраните ее. Возврат к формату vCard осуществляется автоматически.

## Уведомления в виде сообщений SMS

Возможен прием уведомлений о пропущенных вызовах и/или новых сообщениях в автоответчике.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок   выберите SMS ▶ OK ▶  Настройки ▶ OK ▶  Уведомление ▶ Измен.  – вкл.) ... затем
- Ввод номера ▶ **Кому** ... с клавишной панели  введите номер, на который требуется отправлять сообщения SMS
- Пропущенные вызовы ▶  Пропущ. вызовы ▶ ... с помощью стрелок  выберите Вкл. или Выкл.
- Сохранение параметров ▶ **Сохран.**



Не вводите номер стационарного телефона для уведомления о пропущенных вызовах. Это может привести к образованию бесконечного цикла и повлечь за собой затраты.

За **уведомления в виде сообщений SMS** может взиматься **дополнительная плата**.











## Центры службы SMS

Для отправки сообщений SMS в устройстве должен быть сохранен номер хотя бы одного центра службы SMS. Номер центра службы SMS можно узнать у оператора связи.

Прием сообщений SMS осуществляется из **любого** центра службы SMS, зарегистрированный у оператора связи.

Сообщения SMS передаются через центр службы SMS, введенный в качестве активного центра передачи. В каждый момент времени только один центр службы SMS может быть активным центром передачи.

### Ввод/изменение центра службы SMS, задание центра передачи

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок   выберите SMS ▶ OK ▶  Настройки ▶ OK ▶  SMS-центры ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок  выберите центр службы SMS ( – текущий центр передачи) ▶ Измен. ... затем
- Активизация центра передачи
  - Отправка вкл.: ... с помощью стрелок  выберите **Да** или **Нет** (Да – сообщения SMS отправляются через этот центр службы SMS)
- Ввод номера службы SMS
  - ▶  Номер SMS-центра ▶ ... с клавишной панели  введите номер
- Сохранение параметров: ▶ **Сохран.**





Если стационарная сеть используется на условиях фиксированного тарифа, платные номера с кодом набора 0900 часто блокируются. В этом случае, если соединение с центром службы SMS требует ввода кода 0900, передавать с телефона текстовые сообщения невозможно. При сбое передачи сообщение SMS сохраняется в списке входящих сообщений с указанием на сбой.

## Передача сообщений SMS на номера учреждений АТС

- **Определение номера вызывающего абонента необходимо переадресовать** на добавочный номер учрежденческой АТС (CLIP).
- В некоторых случаях (в зависимости от учрежденческой АТС) перед номером центра службы SMS необходимо ввести код доступа / внешней линии. Для проверки отправьте сообщение SMS на собственный номер: один раз с кодом доступа и один раз без него.
- Прямой ответ на сообщение SMS, отправленное без добавочного номера, невозможен.

## Включение и отключение подавления первого звукового сигнала вызова

Для каждого сообщения SMS подается однократный звуковой сигнал вызова. В случае ответа на такой «вызов» сообщение SMS утрачивается. Избежать таких ситуаций позволяет подавление первого сигнала для всех внешних вызовов. В состоянии готовности выполните следующие действия.

▶ ▶ \* # 0 5 # 1 9 ... в поле ввода мигает текущее значение (например, 1) ... затем

Первый звуковой сигнал вызова **не** выключен

▶ ▶ OK

Первый звуковой сигнал вызова выключен

▶ ▶ OK

(применяется по умолчанию)

## Устранение неполадок при обмене сообщениями SMS

- EO Вызывающий абонент постоянно скрывает свой номер (CLIR), или определение номера вызывающего абонента отключено.
- FE Ошибка при отправке сообщения SMS
- FD Сбой соединения с SMS-центром; см. раздел «Самостоятельное устранение ошибок».
- 

### Самостоятельное устранение ошибок

#### Отправка сообщений невозможна

- Не заказана услуга CLIP (представление номера вызывающего абонента).
  - ▶ Обратитесь к оператору связи для включения этой функции.
- Отправка сообщения SMS прервана (например, вызовом).
  - ▶ Отправьте сообщение SMS повторно.
- Оператор сети не поддерживает эту функцию.
- Номер центра передачи не введен или введен неверно.
  - ▶ Введите номер (→ стр. 46).

#### Сообщение SMS с неполным текстом

- Память телефона заполнена.
  - ▶ Удалите старые сообщения SMS.
- Часть сообщения SMS еще не передана оператором связи.

#### Сообщение SMS возвращается

- Не подключена услуга «индикации абонентского номера».
  - ▶ Обратитесь к оператору связи для подключения этой (платной) услуги.
- Оператор мобильной связи не сотрудничает с поставщиком услуг SMS.
  - ▶ Обратитесь за информацией к поставщику услуг SMS.
- Телефон не зарегистрирован у поставщика услуг SMS.
  - ▶ Отправьте сообщение SMS для регистрации телефона, позволяющей принимать сообщения SMS.

## Файл менеджер

В каталоге ресурсов телефонной трубки («файл-менеджер») хранятся звуки для сигналов вызова и изображения, используемые для идентификации вызывающих абонентов или в качестве заставки. Помимо встроенного набора звуков (моно- и полифонических) и изображений, можно загружать другие звуки и изображения с компьютера (→ Gigaset QuickSync).

### Типы мультимедийных ресурсов

Тип		Формат
Звук	Звуковые сигналы вызова	Внутренний
	Монофонические	Внутренний
	Полифонические	Внутренний
	Импортированные звуки	WMA, MP3, WAV
Изображение	Изображение, идентифицирующее вызывающего абонента	BMP, JPG, GIF 128 x 86 пикселей
	Заставка	128 x 160 пикселей

Если памяти недостаточно, для сохранения нового звука или изображения необходимо удалить часть записанных ранее.

### Управление изображениями, идентифицирующими вызывающего абонента, и звуками

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите Спец. Функции ▶ OK ▶ Файл менеджер ▶ OK ... выполните одно из следующих действий

Просмотр изображения, идентифицирующего вызывающего абонента

- ▶ Фото абонента ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок выберите изображение ▶ Просмот. ... выбранное изображение выводится на экран

Воспроизведение звука

- ▶ Звуки ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок выберите звук ... выбранный звук воспроизводится
- Настройка громкости ▶ Опции ▶ Громкость ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок выберите громкость ▶ Сохран.

Переименование изображения/звука

- ▶ Выберите Фото абонента / Звуки ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок выберите звук/изображение ▶ Опции ▶ Переименование ▶ ... с помощью клавиши выберите имя; с клавишной панели введите новое имя ▶ Сохран. ... запись сохраняется под новым именем

Удаление изображения/звука

- ▶ Выберите Фото абонента / Звуки ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок выберите звук/изображение ▶ Опции ▶ Удалить запись ... выбранная запись удаляется



Если удалить изображение или звук невозможно, соответствующие действия не доступны.

### Проверка памяти

Отображение объема свободной памяти для заставок и идентификационных изображений вызывающих абонентов.

- ▶ ▶ ... с помощью выберите **Спец. Функции** ▶ **OK** ▶ **Файл менеджер** ▶ **OK** ▶ **Свободная память** ▶ **OK** ... отображается объем свободной памяти в процентах

## Bluetooth

Телефонная трубка поддерживает беспроводной обмен данными (например, записями телефонной книги) по интерфейсу Bluetooth™ с другими устройствами, в которых также применяется эта технология.



Функция Bluetooth включена, и устройства зарегистрированы на телефонной трубке.

Можно подключить следующие устройства.

- Гарнитура Bluetooth



Телефонная трубка поддерживает профили **Headset** (Гарнитура) и **Handsfree Profile** (Профиль громкой связи). Если доступны оба профиля, для связи применяется профиль гарнитуры.

Установление соединения при приеме вызова с гарнитуры, переадресации вызова на гарнитуру или послышке вызова с гарнитуры может занять до 5 секунд.

- До пяти устройств обработки данных (компьютеры, карманные компьютеры, мобильные телефоны) для передачи данных адресной книги в формате vCard или для обмена данными с компьютером.

Для использования телефонных номеров в будущем необходимо сохранить на телефоне код зоны (международный и региональный коды).

Работа с устройствами Bluetooth → руководства пользователя устройств

### Включение/отключение режима Bluetooth

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Активировать** ▶ **Измен.** ( – включено)

Если код зоны еще не сохранен: ▶ ... с клавишной панели введите код зоны ▶ **OK**

В состоянии готовности значок на телефонной трубке указывает на включенный режим Bluetooth.

## Регистрация устройств Bluetooth

Расстояние между телефонной трубкой, на которой включен режим Bluetooth, и активным устройством Bluetooth (гарнитурой или устройством передачи данных) не должно превышать 10 м.



При регистрации гарнитур отменяется ранее выполненная регистрация другой гарнитур.

Для регистрации гарнитур, ранее зарегистрированной на другом устройстве, необходимо сначала отключить это соединение.

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Поиск гарнитур / Поиск устройств** ▶ **OK** ... начинается поиск (может длиться до 30 с) ... отображаются имена обнаруженных устройств ... выполните одно из следующих действий
  - Регистрация устройства
    - ▶ **Опции** ▶ **Известные устр-ва** ▶ **OK** ▶ ... с клавишной панели введите PIN-код регистрируемого устройства Bluetooth ▶ **OK** ... устройство добавляется к списку известных устройств
  - Отображение информации об устройстве
    - ▶ ... с помощью стрелок выберите устройство (при необходимости) ▶ **Просмот.** ... отображаются имя и адрес устройства
  - Повторный поиск ▶ **Опции** ▶ **Новый поиск** ▶ **OK**
  - Отмена поиска ▶ **Отбой**






## Редактирование списка известных (доверенных) устройств

### Открытие списка

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Известные устр-ва** ▶ **OK** ... отображается список известных устройств со значками, указывающими тип устройства
  - Гарнитура Bluetooth
  - Устройство передачи данных Bluetooth

Если устройство подключено, соответствующий значок отображается в верхней строке дисплея вместо значка .

### Редактирование записи

▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  Bluetooth ▶ OK ▶  Известные устр-ва ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ... выполните одно из следующих действий

Просмотр записи ▶ **Просмот.** ... отображаются имя и адрес устройства ▶ Нажмите **OK** для возврата

Отмена регистрации устройства Bluetooth

▶ **Опции** ▶ Удалить запись ▶ OK

Редактирование имени


▶ **Опции** ▶ Изменить имя ▶ OK ▶ ... с помощью клавишной панели  отредактируйте имя ▶ **Сохран.**




После отмены регистрации активного устройства Bluetooth может быть выполнена попытка его повторного подключения в качестве «незарегистрированного устройства».

### Отклонение/разрешение соединения с незарегистрированным устройством Bluetooth

При попытке подключения устройства Bluetooth, не зарегистрированного в списке известных устройств, к телефонной трубке отображается запрос на ввод PIN-кода устройства Bluetooth (создание пары).

Отклонение ▶ **Кратко** нажмите клавишу завершения вызова .

Разрешение ▶ ... с клавишной панели  введите PIN-код устройства Bluetooth, соединение с которым требуется разрешить ▶ OK ▶ ... дождитесь подтверждения PIN-кода ... затем






Добавление устройства к списку известных устройств: ▶ **Да**

Временное разрешение на соединение с устройством: ▶ **Нет** ...

соединение Bluetooth действует до тех пор, пока расстояние до устройства не превысит дальности связи, или до выключения устройства.

### Изменение имени телефонной трубки в сети Bluetooth

Под этим именем телефонная трубка отображается на другом устройстве Bluetooth.

▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  Bluetooth ▶ OK ▶  **Собст. устройство** ▶ OK ... отображаются имя и адрес устройства ▶ **Измен.** ▶ ... измените имя с помощью клавишной панели  ▶ **Сохран.**

## Дополнительные функции, доступные при подключении к компьютеру



На компьютере установлена программа **Gigaset QuickSync**.

Эта свободно распространяемая программа доступна для загрузки на веб-странице → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)

### Функции QuickSync

- Синхронизация телефонной книги на телефонной трубке с программой Outlook
- Загрузка с компьютера на телефонную трубку идентификационных изображений вызывающих абонентов (в формате.bmp)
- Загрузка с компьютера на телефонную трубку изображений, используемых в качестве заставки (в формате .bmp)
- Загрузка с компьютера на телефонную трубку звуков (мелодий звукового сигнала вызова)
- Обновление микропрограммного обеспечения
- ▶ Подключение телефонной трубки к компьютеру по интерфейсу Bluetooth или кабелю передачи данных USB .



Подключайте телефонную трубку **непосредственно** к компьютеру, а не через концентратор USB.

## Перенос данных



Передача данных по интерфейсу Bluetooth

- Компьютер поддерживает технологию Bluetooth.
- Кабель передачи данных USB не подсоединен. Подсоединение кабеля передачи данных USB при активном соединении Bluetooth приводит к разрыву соединения.

- ▶ Запустите программу **Gigaset QuickSync** на компьютере.

Во время переноса данных между телефонной трубкой и компьютером на дисплее отображается сообщение **Идет передача данных**. В этот период ввод данных с клавишной панели невозможен, а входящие вызовы игнорируются.

## Обновление микропрограммного обеспечения



- ▶ Соедините телефон с компьютером по **кабелю передачи данных USB** (→ стр. 10). ▶ Запустите **Gigaset QuickSync**. ▶ Установите соединение с телефонной трубкой.
- ▶ Запустите обновление микропрограммного обеспечения в **Gigaset QuickSync**. ... Инструкции см. в справочной системе **Gigaset QuickSync**.

Процесс обновления может занять до 10 минут (без учета времени загрузки).



Не прерывайте процесс и не отсоединяйте кабель передачи данных USB.

Сначала выполняется загрузка данных с сервера интернет-службы обновления. Длительность загрузки зависит от скорости интернет-подключения.







Дисплей на телефоне выключается, а клавиши сообщений  и соединения  мигают. По окончании обновления телефон автоматически перезагружается.

### Действия в случае ошибки

В случае сбоя при обновлении или нарушения нормальной работы телефона после обновления повторите процедуру обновления.

- ▶ Завершите работу программы **Gigaset QuickSync** на компьютере ▶ Отсоедините от телефона кабель передачи данных USB ▶ Извлеките аккумулятор (→ стр. 7) ▶ Установите аккумулятор на место
- ▶ Выполните обновление микропрограммного обеспечения еще раз согласно приведенной выше инструкции.

В случае повторного сбоя при обновлении или невозможности установить соединение с компьютером выполните **аварийное обновление**.

- ▶ Завершите работу программы **Gigaset QuickSync** на компьютере ▶ Отсоедините от телефона кабель передачи данных USB ▶ Извлеките аккумулятор (→ стр. 7)
- ▶ Одновременно нажмите указательным и средним пальцами клавиши  и  и удерживайте их нажатыми ▶ Установите аккумулятор на место
- ▶ Отпустите клавиши  и  ... клавиши сообщений  и соединения  поочередно мигают
- ▶ Выполните обновление микропрограммного обеспечения согласно приведенной выше инструкции.



Обязательно сохраните на компьютере загруженные на телефонную трубку изображения и звуки, так как при **аварийном обновлении** они удаляются.



# Расширение функциональных возможностей телефона

## Работа с несколькими телефонными трубками

На базовой станции можно зарегистрировать до шести телефонных трубок.

Каждому зарегистрированному устройству назначается внутренний номер (1 – 6) и внутреннее имя (INT 1 – INT 6). Изменить назначенные номера и имена невозможно.

Если на базовом блоке уже назначены все внутренние номера, ► отмените регистрацию одной из неиспользуемых телефонных трубок.

## Регистрация телефонной трубки

Телефонная трубка может быть зарегистрирована не более чем на четырех базовых блоках.



Процедуру регистрации необходимо запустить как на базовом блоке, так и на телефонной трубке.

Промежуток между этими операциями не должен превышать **60 секунд**.

### На базовом блоке

- Нажмите на базовом блоке клавишу регистрации/поиска и **удерживайте** ее нажатой (→ стр. 2) (приблизительно 3 с).

### На телефонной трубке

- ► ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ► **OK** ► **Регистрация** ► **OK** ► **Регистрация трубки** ► **OK** ► ... с помощью стрелок выберите базовый блок (если телефонная трубка уже зарегистрирована на четырех базовых блоках) ► **OK** ... выполняется поиск доступного базового блока ► ... Введите системный PIN-код (по умолчанию: 0000). ► **OK**




По завершении регистрации телефонная трубка возвращается в состояние готовности. На дисплее отображается внутренний номер телефонной трубки, например, INT 1. Если номер не отображается, выполните процедуру повторно.



Если на базовом блоке зарегистрировано максимально возможное количество телефонных трубок (все внутренние номера назначены), телефонная трубка с наибольшим внутренним номером заменяется новой. Если это невозможно (например, во время разговора по этой трубке), отображается сообщение **Нет свободного внутреннего номера**. ► В этом случае отмените регистрацию другой телефонной трубки, которая больше не нужна, и повторите процедуру регистрации

## Регистрация телефонной трубки на нескольких базовых блоках

Телефонная трубка может быть зарегистрирована не более чем на четырех базовых блоках. Активным базовым блоком является последний блок, на котором была зарегистрирована телефонная трубка. Остальные базовые блоки сохраняются в списке доступных базовых блоков.



- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Регистрация** ▶ **OK** ▶ **Выбор баз. блока** ▶ **OK** ... выполните одно из следующих действий

Смена активного базового блока







- ▶ ... с помощью стрелок  или параметра **Лучший блок** выберите базовый блок ▶ **Выбрать** ( – выбран)

**Лучший блок:** При утрате соединения телефонной трубки с текущим базовым блоком выбирается базовый блок с наилучшим качеством приема сигнала.

Изменение имени базового блока

- ▶ ... с помощью стрелок  выберите базовый блок ▶ **Выбрать** ( – выбран) ▶ **Имя** ▶ измените имя ▶ **Сохран.**

## Отмена регистрации телефонной трубки

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Регистрация** ▶ **OK** ▶  **Отмена регистрац.** ▶ **OK** ... выбирается используемая телефонная трубка ▶ ... при необходимости выберите с помощью стрелок  другую телефонную трубку ▶ **OK** ... при необходимости введите системный PIN-код ▶ **OK** ▶ ... Подтвердите отмену регистрации, выбрав **Да**

Если трубка зарегистрирована на других базовых блоках, она подключается к базовому блоку с наилучшим качеством приема сигнала (**Лучший блок**).


## Поиск телефонной трубки (поисковый вызов)

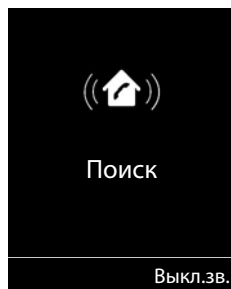
- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** клавишу регистрации/поиска на базовом блоке..

На всех телефонных трубках одновременно подается звуковой сигнал вызова (поисковый вызов) даже в том случае, если он отключен. **Исключение:** телефонные трубки, на которых включен режим «Радионяня».

### Окончание поиска

- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** клавишу регистрации/поиска на базовом блоке.



или ▶ нажмите клавишу завершения вызова  на телефонной трубке





или ► нажмите клавишу управления меню **Выкл.зв.** на телефонной трубке  
или ► не выполняйте никаких действий. Приблизительно через 30 секунд поисковый вызов завершается автоматически.

## Изменение имени и внутреннего номера телефонной трубки



При регистрации нескольких телефонных трубок им автоматически назначаются имена "INT 1", "INT 2" и т. д. Каждой трубке автоматически назначается наименьший из свободных внутренних номеров. Внутренний номер отображается на дисплее в качестве имени телефонной трубки, например, INT 2. Имена и номера телефонных трубок можно изменить. Длина имени не может превышать 10 символов.

►  ► ... открывается список телефонных трубок, в котором текущая трубка выделена значком < ► ... с помощью стрелок  выберите телефонную трубку ... выполните одно из следующих действий

Редактирование имени

► **Опции** ►  **Переименовать** ► **OK** ► ... с помощью клавиши **←C** удалите текущее имя ► ... с клавишной панели  введите новое имя ► **OK**

Редактирование номера

► **Опции** ►  **Изм. номер трубки** ► **OK** ► ... с помощью стрелок  выберите номер ► **Сохран.**

## Ретранслятор

Ретранслятор позволяет увеличить дальность связи между телефонной трубкой Gigaset и базовым блоком.





Процедура регистрации ретранслятора зависит от его версии.

- Ретранслятор без шифрования, например, ретранслятор Gigaset версии ниже 2.0
- Ретранслятор с шифрованием, например, ретранслятор Gigaset версии выше 2.0






Дополнительные сведения о ретрансляторе Gigaset см. в руководстве пользователя ретранслятора и по адресу → [www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater).

## Ретранслятор без шифрования

**Включение режима «максимальная дальность» и отключение режима «без излучения»**

►  ► ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ► **OK** ►  **ECO DECT** ► **OK** ► **Макс. дальность** ► **Измен.** ( – вкл.) ►  **Без излучения** ► **Измен.** ( – откл.)

**Отключение шифрования**

►  ► с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ► **OK** ►  **Система** ► **OK** ►  **Шифрование** ► **Измен.** ( – не активно)

## Работа с маршрутизатором

### Регистрация ретранслятора

- ▶ Подсоедините ретранслятор к розетке электросети ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** (не менее 3 с) клавишу регистрации/поиска на базовом блоке телефона ... выполняется автоматическая регистрация ретранслятора

Можно зарегистрировать несколько ретрансляторов Gigaset.

### Ретранслятор с шифрованием



Шифрование включено (режим по умолчанию)

### Регистрация ретранслятора

- ▶ Подсоедините ретранслятор к розетке электросети ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** (не менее 3 с) клавишу регистрации/поиска на базовом блоке телефона ... выполняется автоматическая регистрация ретранслятора







Можно зарегистрировать до двух ретрансляторов.

Функция ECO DECT **Макс. дальность** включается, а функция **Без излучения** выключается. Эти параметры невозможно изменить при зарегистрированном ретрансляторе.

Зарегистрированный ретранслятор отображается в списке ретрансляторов, для просмотра которого следует выбрать

 **Настройки** ▶ Система ▶ Ретранслятор


### Отмена регистрации ретранслятора

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ ОК ▶  Система ▶ ОК ▶  Ретранслятор ▶ ОК ▶ ... с помощью стрелок  выберите ретранслятор ▶ Отм.рег. ▶ Да

## Работа с маршрутизатором

При работе с аналоговым соединением маршрутизатора можно уменьшить любые возникающие эхо, включив **режим XES 1** (XES – расширенное подавление эха).

Если **режим XES 1** не обеспечивает достаточного подавления эха, включите **режим XES 2**.

- ▶  ▶ \* # → 0 ↵ 5 # → 7 0 ↵ ▶ ... нажмите одну из следующих клавиш
  - 0 ↵ ▶ ОК Обычный режим
  - 1 ∞ ▶ ОК Режим XES 1
  - 2 ▶ ОК Режим XES 2










При отсутствии эхо следует включить обычный режим (значения, заданные на заводе-изготовителе).

## Работа с учрежденческой АТС








Обязательные параметры настройки учрежденческой АТС см. в соответствующем руководстве пользователя.

Если учрежденческая АТС не поддерживает определение номера вызывающего абонента, прием и отправка сообщений SMS невозможны.

### Задание метода набора номера: Тональный или Импульсный









- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Способ набора** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Тональный** или **Импульсный** ▶ **Выбрать**  – выбрано)

### Настройка времени прерывания линии

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Время "Флэш"** ▶ **OK** ... отображается список возможных значений длительности прерывания линии ▶ ... с помощью стрелок  выберите длительность прерывания линии ▶ **Выбрать**  – выбрано)

### Сохранение кода доступа (выхода на внешнюю линию)

Код доступа (например, «0») задается для набора номера при послышке вызова по стационарной сети.































- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Код.вых.в.гор.** ▶ **OK** ▶ ... затем
  - Стационарная сеть
    - ▶ **Номер для выхода на внешнюю линию:** ... с помощью клавишной панели  введите или измените код доступа (не более трех цифр)
  - Правило
    - ▶  **Для** ▶ ... с помощью стрелок  выберите область применения кода доступа
    - Списки вызовов:** код доступа добавляется только перед номерами из списков (список принятых вызовов, список пропущенных вызовов, список сообщений SMS).
    - Все вызовы:** код доступа добавляется перед всеми набираемыми номерами.
    - Выкл.:** код доступа отключен и не добавляется ни перед какими телефонными номерами.
  - Сохранение
    - ▶ **Сохран.**




Код доступа никогда не добавляется перед номерами центров служб SMS.

## Настройка пауз

▶  ▶ \*  #  0  5  #  ... затем


Пауза после занятия линии	1 с	▶			▶		▶	OK
	3 с	▶			▶		▶	OK
	7 с	▶			▶		▶	OK
Пауза после нажатия кнопки повторного вызова:	800 мс	▶			▶		▶	OK
	1600 мс	▶			▶		▶	OK
	3200 мс	▶			▶		▶	OK
Пауза при наборе номера (после набора кода доступа)	1 с	▶			▶		▶	OK
	2 с	▶			▶		▶	OK
	3 с	▶			▶		▶	OK
	6 с	▶			▶		▶	OK

### Ввод паузы при наборе номера

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу повторного вызова  ... на дисплее появляется буква R.

## Временное переключение в режим тонального набора (Тональный)

После набора внешнего номера или установления соединения







- ▶ Нажмите клавишу со звездочкой  и **сразу отпустите** ее.

По завершении вызова телефон автоматически возвращается в режим импульсного набора.



# Настройка параметров телефона

## Телефонная трубка

### Изменение языка

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Язык** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите язык ▶ **Выбрать** ( – выбран)







Если для телефонной трубки задан неизвестный пользователю язык, выполните следующие действия.

- ▶  ▶ Поочередно нажимайте клавиши **9** **5** с паузой между нажатиями ▶ ... с помощью стрелок  выберите подходящий язык ▶ нажмите правую клавишу управления меню


## Дисплей и клавишная панель

### Заставка



В состоянии готовности заставкой могут служить часы (цифровые или со стрелками), Информ. службы и ряд изображений.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶  **Заставка** ▶ **Измен.** ( – вкл.) ... затем

Включение/отключение

- ▶ **Активировать:** ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Выбор заставки

- ▶  **Выбор** ▶ ... с помощью стрелок  выберите заставку (**Цифровые часы** / **Аналоговые часы** / <изображения> / **Показ слайдов**)

Просмотр заставки ▶ **Просмот.**

Сохранение выбранного варианта


- ▶ **Сохран.**

Заставка включается приблизительно через 10 секунд после перехода дисплея в состояние готовности.









Все изображения из папки **Заставка** в программе **Файл менеджер** доступны для выбора.

### Удаление заставки

- ▶ **Нажмите и сразу отпустите** клавишу завершения вызова  ... отображается дисплей в состоянии готовности








### Крупный шрифт

Увеличение размера текста и значков в списках вызовов и телефонной книге позволяет повысить удобочитаемость. В этом режиме на дисплее отображается только одна запись, а имена при необходимости сокращаются.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶  **Крупный шрифт** ▶ **Измен.** ( – вкл.)

### Цветовая схема






Для дисплея могут применяться различные сочетания цветов.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶  **Цветовые схемы** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите требуемую цветовую схему ▶ **Выбрать** ( – выбрано)


### Подсветка дисплея

Подсветка дисплея всегда включается при снятии телефонной трубки с базового блока или зарядной подставки, а также при нажатии клавиши. При нажатии **цифровых клавиш** на дисплее отображается предварительно набранный номер.



Включение/выключение подсветки дисплея в состоянии готовности

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶  **Подсветка дисплея** ▶ **OK** ... затем

Подсветка в зарядной подставке

- ▶ **В заряд. устр-ве:** ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Подсветка вне зарядной подставки

- ▶  **Вне заряд. устр-ва** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**







Сохранение выбранного варианта

- ▶ **Сохран.**



Включенная подсветка дисплея может значительно сократить время пребывания телефонной трубки в состоянии готовности без подзарядки.







### Включение и выключение подсветки клавишной панели

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶  **Подсвет. клавиш** ▶ **Измен.** ( – вкл.)

### Включение и выключение автоматической блокировки клавишной панели






Клавишная панель автоматически блокируется после приблизительно 15 секунд пребывания телефонной трубки в состоянии готовности.




- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ OK ▶  **Дисплей + клавиши** ▶ OK ▶  **Автоблок. клав.** ▶ **Измен.**  – **вкл.**)

## Включение и выключение автоматического приема вызовов

Если автоматический прием вызовов включен, входящий вызов принимается в момент снятия телефонной трубки с зарядной подставки.



- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ OK ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Авт.прием выз.** ▶ **Измен.**  – **вкл.**)

Независимо от значения параметра **Авт.прием выз.**, при установке телефонной трубки в зарядную подставку соединение разрывается. Исключение: нажмите клавишу громкой связи  и, удерживая ее нажатой, установите телефонную трубку в зарядную подставку, подождите не менее двух секунд и затем отпустите клавишу.



## Изменение громкости динамика телефонной трубки и громкости в режиме громкой связи

Для динамика телефонной трубки громкой связи можно независимо выбрать один из пяти уровней громкости.

### Во время разговора

- ▶ Нажимайте клавиши настройки громкости  /  на правой боковой панели телефонной трубки





или

- ▶  **Громкость трубки** ▶ ... с помощью стрелок  выберите громкость ▶ **Сохран.** ... заданный уровень громкости сохраняется





Настроенный уровень сохраняется автоматически приблизительно через 3 секунды.

### В состоянии готовности

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ OK ▶  **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Громкость трубки** ▶ **OK** ... затем

Для динамика телефонной трубки

- ▶ **Наушник:** ... с помощью стрелок  настройте громкость

Для громкоговорителя ▶  **Громкоговоритель** ▶ ... с помощью стрелок  настройте громкость

Сохранение параметров

- ▶ **Сохран.**



Сохраненные изменения применяются только в том случае, если выбран **Режим Личный**.

## Профиль динамика телефонной трубки и громкой связи

Выберите профиль динамика громкой связи и наушника таким образом, чтобы Вам и окружающим Вас людям было комфортно.

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Звуковые профили** ▶ **Профиль динамика / Профили грм. связи** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите профиль ▶ **Выбрать** – выбран

Профиль динамика: Громко или Тихо (применяется по умолчанию)

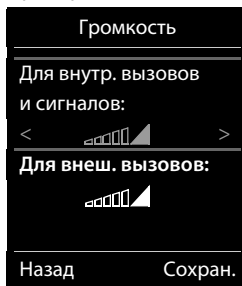
Профили грм. связи: Профиль 1 (применяется по умолчанию) ... Профиль 4

## Звуковые сигналы вызова

### Громкость сигнала вызова

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶ **Громкость** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите **Для внутр. вызовов и сигналов** или **Для внеш. вызовов** ▶ ... с помощью стрелок задайте один из пяти уровней громкости или выберите плавное увеличение громкости ▶ **Сохран.**

Пример



Когда на телефоне подается звуковой сигнал вызова, с помощью клавиш настройки громкости (громче) или (тише) можно изменить его громкость с сохранением заданного уровня.

Сохраненные изменения применяются только в том случае, если выбран **Режим Личный**.



### Мелодия сигнала вызова

Можно задавать различные звуковые сигналы внутренних и внешних вызовов.

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶ **Мелодии** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите соединение ▶ ... с помощью стрелок выберите звуковой сигнал / мелодию в каждом случае ▶ **Сохран.**

## Включение и отключение звукового сигнала вызова


### Постоянное отключение звукового сигнала вызова

- ▶ С помощью клавиши  перейдите в **Режим Беззвучный** ... на панели индикаторов состояния отображается значок 

### Постоянное включение звукового сигнала вызова






- ▶ С помощью клавиши  перейдите в **Режим громко** или **Режим Личный**

### Отключение звукового сигнала для текущего вызова


- ▶ Нажмите **Выкл.зв.** или клавишу завершения вызова 

## Включение и отключение предупредительных тональных сигналов



На телефонной трубке подаются звуковые сигналы оповещения о различных операциях и состояниях. Эти сигналы оповещения можно включать и отключать независимо друг от друга.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Аудио** ▶ **OK** ▶  **Предупр. сигналы** ▶ **OK** ... затем



Тональный сигнал при нажатии клавиш

- ▶ **Нажатие клавиш:** ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**



Тональный сигнал подтверждения/ошибки после ввода значений в полях, предупредительный тональный сигнал при получении нового сообщения

- ▶  **Подтверждение** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Предупредительный тональный сигнал при оставшемся времени разговора менее 10 минут (подается каждые 60 с).

- ▶  **Аккумулятор** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Предупредительный тональный сигнал при удалении телефонной трубки за пределы зоны связи с базовых блоком

- ▶  **Вне досягаемости:** ... с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Сохранение параметров

- ▶ **Сохран.**



В режиме «Радионяня» предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора не предусмотрено.

## Быстрый вызов номеров и функций

**Цифровые клавиши:** номер из телефонной книги можно назначить клавишам

**0** и от **2** до **9**.

**Клавиши управления меню:** Левой и правой клавишам управления меню предварительно назначены **функции** по умолчанию, но им можно назначить другие функции или номера.

После этого для набора номера или вызова функции достаточно нажать клавишу.

## Назначение номера цифровым клавишам (быстрый набор)



Номера назначаются только цифровым клавишам.

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** цифровую клавишу

или

- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** цифровую клавишу ▶ Нажмите клавишу управления меню **Быстрый набор**

Открывается телефонная книга.

- ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **OK** ▶ ... при необходимости с помощью стрелок выберите номер ▶ **OK** ... запись назначается цифровой клавише



Последующее удаление или редактирование записи в телефонной книге не влияет на номер, назначенный цифровой клавише.

## Набор номера

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** цифровую клавишу ... сразу выполняется набор номера

или

- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** цифровую клавишу ... номер/имя (возможно, в сокращенной форме) отображается над левой клавишей управления меню ▶ ... нажмите клавишу управления меню ... выполняется набор номера

## Изменение номера, назначенного цифровой клавише

- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** цифровую клавишу ▶ **Измен.** ... открывается телефонная книга ... выполните одно из следующих действий


Изменение назначения


- ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ **OK** ▶ ... при необходимости выберите номер ▶ **OK**

Удаление назначения

- ▶ **Удалить**

## Назначение функций клавишам управления меню, изменение назначения

- В состоянии готовности нажмите и **удерживайте нажатой** левую или правую клавишу управления меню... открывает список функций, доступных для назначения клавише ► ... с помощью стрелок  выберите функцию ► **OK** ... ниже указаны возможные варианты






<b>Быстрый набор</b>	Назначение номера из телефонной книги клавише управления меню
<b>"Радионяня"</b>	Настройка и включение/отключение режима «Радионяня»
<b>Будильник</b>	Установка и включение/выключение будильника
<b>Календарь</b>	Открытие календаря
<b>Быстрый набор</b>	Настройка вызова одним нажатием
<b>Bluetooth</b>	Открытие меню Bluetooth
<b>Повторный набор</b>	Отображение списка повторного набора
<b>Прочее...</b>	► <b>OK</b> ► ... с помощью стрелок  выберите другую функцию
<b>Списки вызовов</b>	Отображение списка вызовов
<b>SMS</b>	Открытие меню SMS

### Запуск функции

В состоянии готовности телефона: ► Нажмите и **сразу отпустите** ... назначенная функция выполняется

## Восстановление значений по умолчанию для телефонной трубки

При сбросе отменяются все заданные пользователем значения параметров и внесенные им изменения.

-  ► ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ► **OK** ►  **Система** ► **OK** ►  **Сброс трубки** ► **OK** ► **Да** ... для параметров телефонной трубки восстанавливаются значения по умолчанию

Сброс **не** влияет на следующие данные

- Регистрация телефонной трубки на базовом блоке
- Дата и время
- Записи в телефонной книге и списки вызовов
- Списки сообщений SMS

## Система





### Дата и время


Установить дату и время необходимо, в частности, для правильного определения времени входящих звонков, настройки будильника и работы с календарем.

Если на телефонной трубке еще не установлены дата и время, отображается клавиша управления меню **Уст.врем.**

▶ Нажмите клавишу управления меню **Уст.врем**



или

▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дата/время**  
▶ **OK** ... затем

Установка даты ▶ **Дата:** ... с клавишной панели  введите день, месяц и год в виде восьмизначного числа;

например, для ввода даты 14.01.2014 нажмите

клавиши 

Установите время: ▶  **Время** ▶ ... с клавишной панели  введите часы и минуты в виде 4-значного числа

например, для ввода времени 07:15 нажмите клавиши








Сохранение параметров

▶ **Сохран.**





### Пользовательский код зоны

Для передачи телефонных номеров (например, в формате vCard) необходимо предварительно сохранить в телефоне код зоны (международный и региональный коды).

Некоторые из этих кодов заданы предварительно.

▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Коды зон** ▶ **OK** ▶ Проверьте (предварительно) заданный код зоны.

Редактирование кода

▶ ... с помощью стрелок  выберите поле записи или перейдите в требуемое поле ▶ ... с помощью стрелок  измените позицию ввода ▶  **<C** ... при необходимости удалите цифру ▶ ... с клавишной панели  введите цифру ▶ **Сохран.**

Пример

Коды зон	
Международн. код:	00 - 49
Код города:	0 - [8] ]
< C Сохран.	

## Включение/отключение музыки в режиме удержания

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Мелодия ожид.** ▶ **Измен.** ( – **вкл.**)

## Изменение системного PIN-кода

Системный PIN-код служит для защиты системных параметров телефона. Системный PIN-код необходимо вводить при регистрации или отмене регистрации телефонной трубки, изменении параметров локальной сети, обновлении микропрограммного обеспечения и восстановлении значений по умолчанию для параметров телефона.

Изменение четырехзначного системного PIN-кода телефона (по умолчанию: 0000):

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Система** ▶ **OK** ▶ **Сист. PIN** ▶ **OK** ▶ ... с клавишной панели введите текущий PIN-код (если он отличен от 0000) ▶ **OK** ▶ ... с клавишной панели введите новый системный PIN-код ▶ **Сохран.**

## Сброс системного PIN-кода

При сбросе базового блока восстанавливается исходный PIN-код 0000:

- ▶ Отсоедините сетевой кабель от базового блока ▶ Нажмите и удерживайте нажатой клавишу регистрации/поиска на базовом блоке ▶ Не отпуская клавишу, снова подсоедините сетевой кабель к базовому блоку ▶ Нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой не менее пяти секунд ... выполняется сброс базового блока, и для системного PIN-кода восстанавливается значение 0000



Регистрация всех телефонных трубок при этом отменяется: их необходимо зарегистрировать повторно. Для всех параметров восстанавливаются значения по умолчанию.

## Восстановление значений по умолчанию для параметров телефона

При восстановлении значений по умолчанию

- сохраняются дата и время,
  - сохраняется регистрация трубок,
  - сохраняется системный PIN-код,
  - **Макс. дальность:** режим включен, **Без излучения:** режим отключен.
- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Система** ▶ **OK** ▶ **Сброс баз. блока** ▶ **OK** ▶ ... с клавишной панели введите системный PIN-код ▶ **OK** ▶ **Да** ... выполняется перезагрузка базового блока. Перезагрузка продолжается приблизительно десять секунд.

## Приложение

### Служба сервиса и поддержки

Шаг за шагом к решению ваших проблем — со службой поддержки клиентов Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



**Посетите сайт нашей службы поддержки клиентов:**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Здесь вы найдете:

- Часто задаваемые вопросы
- Бесплатное ПО и руководства пользователя
- Проверки на совместимость



**Обратитесь к персоналу нашей службы поддержки клиентов:**

Не нашли решение вашей проблемы в разделе вопросов и ответов?  
Мы рады помочь вам...

... по электронной почте: [www.gigaset.com/contact](mailto:www.gigaset.com/contact)

... по телефону службы поддержки: 8-800 333 4956

(бесплатно для звонков на территории Российской Федерации. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться в роуминге).

При обращении в службу поддержки держите наготове документы, подтверждающие вашу покупку.

Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуются заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара.




## Вопросы и ответы

Рекомендации по устранению неполадок см. на веб-сайте → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) ▶  
Часто задаваемые вопросы

### Устранение неполадок

#### Изображение на дисплее отсутствует.

- Телефонная трубка не включена. ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу  (стр. 7)
- Аккумулятор разряжен. ▶ Зарядите или замените аккумулятор (→ стр. 7)

#### На дисплее мигает сообщение «Нет баз. блока».

- Расстояние между телефонной трубкой и базовым блоком превышает дальность связи. ▶ Переместите телефонную трубку ближе к базовому блоку.
- Базовый блок не включен. ▶ Проверьте адаптер питания базового блока.
- Дальность связи с базовым блоком уменьшена в связи с отключением режима **Макс. дальность**.
  - ▶ Включите режим **Макс. дальность** (→ стр. 37) или уменьшите расстояние между телефонной трубкой и базовым блоком.

#### На дисплее мигает сообщение «Зарегистрируйте трубку».

- Телефонная трубка еще не зарегистрирована, или ее регистрация отменена вследствие регистрации другой телефонной трубки (более шести регистраций DECT). ▶ Отмените регистрацию телефонной трубки (→ стр. 55).

#### Заданные значения параметров не применяются.

- Задан неверный профиль. ▶ Задайте **Режим Личный** ... затем внесите изменения в параметры устройства (→ стр. 64).

#### На телефонной трубке не подается звуковой сигнал вызова.

- Звуковой сигнал вызова отключен. ▶ Включите звуковой сигнал вызова (→ стр. 65).
- Не телефоне не подается звуковой сигнал вызова, если вызывающий абонент скрыл свой номер.
  - ▶ Включите звуковой сигнал для анонимных вызовов (→ стр. 39).
- Не телефоне не подается звуковой сигнал вызова в определенные периоды времени или при поступлении вызовов с определенных номеров.
  - ▶ Проверьте заданное ограничение времени приема внешних вызовов (→ стр. 39)

#### Из стационарной сети не поступают тональные сигналы вызова и готовности линии.

- Неподходящий телефонный кабель. ▶ Пользуйтесь телефонным кабелем из комплекта поставки, а при приобретении кабеля в магазине проверьте правильность разводки контактов (→ стр. 79).

#### Все вызовы завершаются приблизительно через 30 секунд.

- Включен или отключен ретранслятор (более ранней версии по сравнению с 2.0) (→ стр. 57). ▶ Выключите и снова включите телефонную трубку (→ стр. 11).

#### После запроса на ввод системного PIN-кода подается тональный сигнал ошибки.

- Введен неверный системный PIN-код. ▶ Повторите процедуру; при необходимости восстановите системный PIN-код 0000 (→ стр. 69).

### **Пользователь забыл системный PIN-код.**

- ▶ Восстановите для системного PIN-кода значение 0000 (→ стр. 69).

### **Исходящая голосовая связь отсутствует.**

- Микрофон телефонной трубки выключен. ▶ Включите микрофон (→ стр. 20).

### **Номер вызывающего абонента не отображается.**

- Для данного абонента не включена функция **определения номера вызывающего абонента (CLI)**. ▶ Этот абонент должен обратиться к оператору связи для включения функции определения номера вызывающего абонента (CLI).
- Функция **представления номера вызывающего абонента (CLIP)** не поддерживается или не включена оператором связи. ▶ Обратитесь к оператору связи для включения функции представления номера вызывающего абонента (CLIP).
- Телефон подключен через учрежденческую АТС или через маршрутизатор со встроенной учрежденческой АТС (шлюз), что препятствует передаче части информации.
  - ▶ Выполните сброс системы. Для этого на короткое время отсоедините штекерный разъем от розетки электросети. Снова подсоедините штекерный разъем к розетке и дождитесь перезагрузки устройства.
  - ▶ Проверьте параметры учрежденческой АТС и при необходимости включите отображение телефонного номера. Для этого уточните значение терминов «CLIP», «определение номера вызывающего абонента», «определение номера телефона», «идентификатор вызывающего абонента» и т. п. в руководстве пользователя или у изготовителя системы.

### **При вводе с клавишной панели подается сигнал ошибки (понижающаяся тональная последовательность).**

- Сбой операции или ввод недопустимых данных. ▶ Повторите процедуру. Просмотрите информацию на дисплее и при необходимости обратитесь к руководству пользователя.

### **Невозможно прослушать сообщения из сетевого почтового ящика.**

- Учрежденческая АТС работает в режиме импульсного набора. ▶ Переведите учрежденческую АТС в режим тонального набора.

### **В списке вызовов не указано время сообщения.**

- Не установлены дата и время. ▶ Установите дату и время.

### **Неполадки при регистрации и подключении гарнитуры Bluetooth.**

- ▶ Выполните сброс параметров гарнитуры Bluetooth (см. руководство пользователя гарнитуры).
- ▶ Удалите регистрационные данные с телефонной трубки, отменив регистрацию устройства (→ стр. 50).
- ▶ Повторите процедуру регистрации (→ стр. 51).

## Условия гарантийного обслуживания

- 1 Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- 2 Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ.  
Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 16. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте [www.gigaset.com/ru\\_ru](http://www.gigaset.com/ru_ru)
- 3 В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
  - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
  - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
  - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
- 4 В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
- 5 Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
  - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
  - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
  - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
  - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset

## Условия гарантийного обслуживания

Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.

- Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
- Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

## Отказ от ответственности

Дисплей вашей трубки состоит из пикселей. Каждый пиксель состоит из трех элементов (красного, зеленого и синего).

Возможно, для одного из пикселей нарушено управление или искажены цвета. **Это нормально и не может служить основанием для претензий.**

В следующей таблице приведены значения допустимого числа ошибок пикселей, которое не является основанием для претензий.

Описание	Максимальное количество допустимых ошибок пикселей
Светящиеся цветные элементы пикселей	1
Темные элементы пикселей	1
Общее количество цветных и темных элементов пикселей	1



Признаки износа на дисплее и корпусе не подпадают под действие гарантии.

# Gigaset

РОССИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

**Беспроводной телефонный аппарат радиотехнологии DECT  
торговой марки Gigaset S850**

номер производственной серии для России: S30852-H2605-S301

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_  
                                  День                                  Месяц                                  Год

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ

\_\_\_\_\_  
Наименование фирмы-продавца

(     ) \_\_\_\_\_  
Телефон фирмы-продавца

\_\_\_\_\_  
Адрес фирмы-продавца

\_\_\_\_\_  
Адрес фирмы-продавца

штамп  
фирмы-  
продавца

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца

Товар в полной комплектации с  
инструкцией на русском языке получил,  
с условиями гарантии ознакомлен

\_\_\_\_\_  
Подпись покупателя

**ВНИМАНИЕ: Гарантийный талон действителен только при наличии печати фирмы-продавца и правильном заполнении талона. Просим Вас при покупке проверить правильность заполнения гарантийного талона.**

## Рекомендации изготовителя

---

### Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским линиям в телефонных сетях РФ.

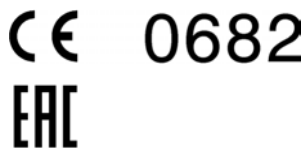
Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Гигасет Коммьюникейшнз ГмбХ (Франкенштрассе 2а, Д-46395 г. Бохольт, Германия) заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/ЕС.

Декларацию ЕС для вашей страны в соответствии с 1999/5/ЕС можно найти на странице: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.



Gigaset Communications GmbH  
Hansaallee 299  
40549 Düsseldorf  
Germany

---

## Меры экологической безопасности

### Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего нас мира. Во всех сферах нашей деятельности - от разработки продукции и вплоть до продаж и утилизации отходов - мы всегда руководствуемся принципами охраны окружающей среды.

Вы можете узнать больше о нашей политике сохранения окружающей среды на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

---

### Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

**ISO 14001 (охрана окружающей среды):** сертифицирована в сентябре 2007 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (качество):** сертифицирована 17 февраля 1994 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ “перечеркнутый мусорный бак” на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/ЕС.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

## Уход за устройством

Протирайте устройство **влажной** или антистатической тканью. Не пользуйтесь растворителями или микроволокнистыми тканями.

**Ни в коем случае** не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда.

Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности устройства. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ.

Дефекты глянцевой отделки можно устранить, аккуратно обработав поверхность полировальной пастой для дисплеев мобильных телефонов.

## Контакт с жидкостью

Если на телефон попала жидкость:

- 1 **Отключите питание.**
- 2 **Извлеките аккумуляторы и оставьте аккумуляторный отсек открытым.**
- 3 Дайте жидкости вытечь из корпуса.
- 4 Стряхните влагу со всех частей.
- 5 Поместите устройство в сухое теплое место **как минимум на 72 часа (не** в микроволновую печь, не в духовку и т.п.) **кнопочной панелью вниз (если возможно).**
- 6 **Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.**

Когда устройство совершенно высохнет, им, как правило, можно будет пользоваться обычным образом.

## Технические данные

### Аккумуляторы

Тип:	два никельметаллгидридных аккумулятора AAA
Напряжение:	1,2 В
Емкость:	750 мА·ч

### Время работы/зарядки телефонной трубки

Время работы устройства Gigaset зависит от емкости аккумулятора, срока его службы и особенностей эксплуатации. (В таблице указаны максимально возможные значения времени.)

Время работы в режиме ожидания (ч) *	300/180
Продолжительность вызовов (ч)	12
Время работы при продолжительности вызовов 1,5 ч в сутки (ч) *	120/90
Время зарядки в базовом блоке (ч)	5
Время зарядки в зарядной подставке (ч)	7

\* Режим Без излучения включен/отключен, без подсветки дисплея в состоянии готовности (Настройка подсветки дисплея → стр. 62)



Использование аккумулятора большей емкости увеличит время работы телефона от аккумулятора.

### Энергопотребление базовой станции

В режиме ожидания	Телефонная трубка в зарядной подставке	прибл. 1,2 Вт
	Телефонная трубка не в зарядной подставке	прибл. 0,55 Вт
Во время вызова	прибл. 0,65 Вт	

### Общие технические характеристики

Стандарт DECT	Поддерживается
Стандарт GAP	Поддерживается
Число каналов	60 двусторонних каналов
Диапазон радиочастот	1880 – 1900 МГц
Режим двусторонней связи	Временное уплотнение; длительность кадра: 10 мс
Частота повторения импульсов передачи	100 Гц
Длительность импульса передачи	370 мкс
Канальная сетка	1728 кГц
Скорость передачи в битах	1152 кбит/с

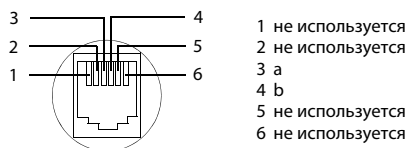


Модуляция	Гауссова частотная манипуляция (GFSK)
Код языка	32 кбит/с
Мощность передачи	Средняя мощность в одном канале: 10 мВт; мощность импульса: 250 мВт
Дальность связи	До 50 м в помещениях, до 300 м вне помещений
Питание базового блока	230 В переменного тока, 50 Гц
Условия эксплуатации	От +5 °С до +45 °С; относительная влажность от 20 % до 75 %
Метод набора номера	DTMF (тональный набор) / PD (импульсный набор)

### Bluetooth

Радиочастотный диапазон	2402 – 2480 МГц
Мощность передачи	Мощность импульса 4 мВт

### Разводка контактов телефонной розетки



### Формат декодирования месяца производства аппарата

Месяц и год производства аппарата печатаются на обороте базовой станции телефона и в аккумуляторном отсеке трубки. Код выглядит в виде последовательности символов СТ/DN, где СТ всегда означают место производства аппарата - завод в городе Бохольт (Германия), а следующие за наклонной чертой 2 символа расшифровываются в соответствии со следующей ниже таблицей

Год	Буква	Год	Буква
2010	A	2019	L
2011	B	2020	M
2012	C	2021	N
2013	D	2022	P
2014	E	2023	R
2015	F	2024	S
2016	H	2025	T
2017	J	2026	U
2018	K	2027	V

Месяц	Цифра	Месяц	Цифра
январь	1	июль	7
февраль	2	август	8
март	3	сентябрь	9
апрель	4	октябрь	10
май	5	ноябрь	11
июнь	6	декабрь	12

Пример: Март 2010 = A3 ;  
Ноябрь 2013 = DN ; Апрель 2015 = F4

## Таблицы символов

## Стандартные символы

Нажмите соответствующую клавишу указанное количество раз.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ	
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0			

- 1) Пробел
- 2) Разрыв строки

## Кириллица

Нажмите соответствующую кнопку указанное количество раз.



	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	а	б	в	г	2	а	б	с		
3	д	е	ё	ж	з	3	д	е	ф	
4	и	й	к	л	4	г	h	i		
5	м	н	о	5	j	k	l			
6	п	р	с	6	m	n	o			
7	т	у	ф	х	7	p	q	r	s	
8	ц	ч	ш	щ	ъ	8	t	u	v	
9	ь	ь	э	ю	я	9	w	x	y	z
0	␣ <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0			


- 1) Пробел
- 2) Разрыв строки

## Значки на дисплее



В зависимости от заданных параметров и рабочего состояния телефона на дисплее отображаются следующие значки.



### Значки на панели индикаторов состояния

Значок	Значение
	Мощность сигнала (режим <b>Без излучения</b> отключен) 1 % – 100 % белый, если режим <b>Макс. дальность</b> включен зеленый, если режим <b>Макс. дальность</b> отключен
	Красный: соединение с базовым блоком отсутствует
	<b>Без излучения</b> включен белый, если режим <b>Макс. дальность</b> включен зеленый, если режим <b>Макс. дальность</b> отключен
	Включен <b>Режим Беззвучный</b> (звуковой сигнал вызова отключен)
	Включен сигнал вызова «гудок»

Значок	Значение
	Включена блокировка клавишной панели
	Индикация уровня заряда аккумуляторов Белый: уровень заряда от 11 % до 100 %
	Красный: уровень заряда менее 11 %
	Мигающий красный: аккумулятор почти разряжен (осталось приблизительно 5 минут разговора)
	Аккумулятор заряжается (текущий уровень заряда):
	0 % – 100 %




### Значки клавиш управления меню

Значок	Значение
	Повторный набор последнего номера
	Удаление текста

Значок	Значение
	Открытие телефонной книги
	Копирование номера в телефонную книгу




### Индикация на дисплее ...




Значок	Значение
	Внешний вызов
	Внутренний вызов
	Установление соединения (исходящий вызов)
	Соединение установлено
	Соединение не установлено / разорвано

Значок	Значение
	Сигнал напоминания
	Сигнал напоминания о юбилейной дате
	Сигнал будильника

## Значки на дисплее

### Другие значки на дисплее

Значок	Значение
	Будильник включен; отображается также время сигнала будильника
	Действие выполнено (зеленый)
	Действие не выполнено (красный)

Значок	Значение
	Информация
	Предупреждение (системы безопасности)
	Подождите ...

## Общие сведения о меню



Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть не доступны в зависимости от страны и оператора связи.

Открытие главного меню: ► в состоянии готовности телефонной трубки нажмите



### Bluetooth

→ стр. 50

Активировать	→ стр. 50
Поиск гарнитуры	→ стр. 51
Поиск устройств	→ стр. 51
Известные устр-ва	→ стр. 51
Собст. устройство	→ стр. 52



### Спец. Функции

"Радионяня"	→ стр. 36
Быстрый набор	→ стр. 17
Файл менеджер	→ стр. 49

Экр. Заставки
Фото абонента
Звуки
Свободная память



### Списки вызовов

→ стр. 26

Все вызовы
Исходящие вызовы
Принятые вызовы
Пропущ. вызовы



### SMS

Новое SMS	→ стр. 42
Входящие	→ стр. 44
Черновики	→ стр. 43
Настройки	→ стр. 46

SMS-центры
Уведомление



### Голос. Почта

Прослушать сообщ.

→ стр. 23

Сет. автоответчик

→ стр. 23



### Организер

Календарь

→ стр. 32

Будильник

→ стр. 35

Пропущ. сигналы

→ стр. 33



### Телеф. справочник

→ стр. 27



### Настройки

Дата/время

→ стр. 68

Аудио

Громкость трубки

→ стр. 64

Звуковые профили

Профиль динамика

→ стр. 64

Профили грм. связи

→ стр. 64

Предупр. сигналы

→ стр. 65

Звонок (трубка)

Громкость

→ стр. 64

Мелодии

→ стр. 64

По времени выз.

→ стр. 39

Анон. без звука

→ стр. 39

Тихая зарядка

→ стр. 41

Мелодия ожид.

→ стр. 69

Дисплей + клавиши

Заставка

→ стр. 61

Крупный шрифт

→ стр. 62

Цветовые схемы

→ стр. 62

Подсветка дисплея

→ стр. 62

Подсвет. клавиш

→ стр. 62

Автоблок. клав.

→ стр. 62

Язык

→ стр. 61

Регистрация

Регистрация трубки

→ стр. 55

Отмена регистрац.

→ стр. 56

Выбор баз. блока

→ стр. 56

Телефония	Авт.прием выз.		→ стр. 63
	Коды зон		→ стр. 68
	Внутр.подключ.		→ стр. 19
	Код.вых.в.гор.		→ стр. 59
	Способ набора	Тональный Импульсный	→ стр. 59
	Время "Флэш"		→ стр. 59
	Анонимн. вызовы		→ стр. 39
	Черный список	Блокир. номера Режим ограничений	→ стр. 40 → стр. 40
Система	Сброс трубки		→ стр. 67
	Сброс баз.блока		→ стр. 69
	Шифрование		→ стр. 57
	Ретранслятор	только при наличии хотя бы одного зарегистрированного ретранслятора	→ стр. 58
	Сист.PIN		→ стр. 69
ECO DECT	Макс. дальность		→ стр. 37
	Без излучения		

## Алфавитный указатель

<b>А</b>	
Автоматический	
повторный набор . . . . .	16
прием вызовов . . . . .	63
Автоответчик	
воспроизведение сообщений . . . . .	23
обратный вызов абонента . . . . .	26
Адаптер питания . . . . .	5
Адрес электронной почты . . . . .	43
Аккумулятор	
уровень заряда . . . . .	81
установка . . . . .	7
Анонимные вызовы . . . . .	21
<b>Б</b>	
Базовый блок	
восстановление значений	
по умолчанию . . . . .	69
изменение имени . . . . .	56
настройка . . . . .	68
подключение к маршрутизатору . . . . .	58
подключение к учрежденческой АТС . . . . .	59
системный PIN-код . . . . .	69
смена . . . . .	56
Базовый блок с наилучшим качеством	
приема сигнала . . . . .	56
Блокировка вызова . . . . .	40
Блокировка и снятие блокировки	
клавишной панели . . . . .	11
Блокировка клавишной панели,	
автоматическая . . . . .	62
Будильник . . . . .	35
включение/отключение . . . . .	35
Быстрый доступ . . . . .	15
Быстрый набор . . . . .	15
<b>В</b>	
Ввод знаков умлаута . . . . .	14
Ввод номера	
сетевого почтового ящика . . . . .	23
Ввод особых букв . . . . .	14
Ввод специальных символов . . . . .	14
Ввод текста . . . . .	14
Ввод текста сообщения (SMS) . . . . .	42
Верхний/нижний регистр . . . . .	14
Включение/отключение светодиодного	
индикатора сообщений . . . . .	25
Внутреннее	
подключение . . . . .	19
Внутренний	
консультационный вызов . . . . .	19
Внутренняя	
посылка вызовов . . . . .	18
Вопросы и ответы . . . . .	71
Воспроизведение сообщений . . . . .	23
Время зарядки телефонной трубки . . . . .	78
Время прерывания линии . . . . .	59
Время работы телефонной трубки . . . . .	78
Вызов	
внешний . . . . .	15
внутренний . . . . .	18
внутренний перевод (соединение) . . . . .	19
подключение абонента . . . . .	19
прием . . . . .	18
Вызов, анонимный . . . . .	21
Вызовы	
внешние . . . . .	15
внутренние . . . . .	18
внутренний перевод (соединение) . . . . .	19
Вызовы, анонимные	
защита от них . . . . .	39
Выключение микрофона . . . . .	20
Выключение модуля беспроводной	
связи . . . . .	38
Выключение тревожного сигнала	
(режим «радионяня») . . . . .	37
<b>Г</b>	
Гарнитура (Bluetooth) . . . . .	50
Гнездо гарнитуры . . . . .	10
Громкая связь . . . . .	20
Громкость в режиме громкой связи . . . . .	20
Громкость динамика телефонной	
трубки . . . . .	20
Громкость сигнала вызова . . . . .	64
Группа важных абонентов, классификация	
записей в телефонной книге . . . . .	27
Гудок (предупредительный тональный	
сигнал) . . . . .	31



<b>Д</b>		Звуковые профили . . . . .	31
Дисплей		Звуковые сигналы вызова . . . . .	64
анонимный . . . . .	22	Значки	
включение/отключение индикации		будильник . . . . .	35
новых сообщений . . . . .	25	индикация . . . . .	81
внешний . . . . .	22	на клавишах управления меню . . . . .	81
заставка . . . . .	61	новое сообщение SMS . . . . .	44
изменение языка дисплея . . . . .	61	отображение новых сообщений . . . . .	24
настройка . . . . .	61	панель индикаторов состояния . . . . .	81
Не определен . . . . .	22	Значки на дисплее . . . . .	81
поврежден . . . . .	5		
подсветка . . . . .	62	<b>И</b>	
цветовая схема . . . . .	62	Идентификационное изображение	
Допуск к эксплуатации . . . . .	76	вызывающего абонента,	
		в телефонной книге . . . . .	27
		Излучение	
<b>Ж</b>		снижение мощности . . . . .	38
Жидкость . . . . .	77	Изменение	
		громкости в режиме громкой связи . . . . .	63
		громкости динамика телефонной	
<b>З</b>		трубки . . . . .	63
Задержка звукового сигнала вызова . . . . .	63	системного PIN-кода . . . . .	69
Зарядка		языка дисплея . . . . .	61
аккумулятора . . . . .	8	Изменение имени телефонной трубки . . . . .	57
Заставка . . . . .	61	Изменение имени устройства	
Защита от вызовов		(Bluetooth) . . . . .	52
анонимных . . . . .	39	Изменение системного PIN-кода . . . . .	69
отключение звукового сигнала вызова		Изменение PIN-кода . . . . .	69
на время пребывания в зарядной		Изображение	
подставке . . . . .	41	идентифицирующее вызывающего	
управление временем приема . . . . .	39	абонента . . . . .	49
черный список . . . . .	40	переименование . . . . .	49
Защита системных параметров . . . . .	69	служащее заставкой . . . . .	49
Звук		удаление . . . . .	49
воспроизведение . . . . .	49	форматы . . . . .	49
переименование . . . . .	49	Изображение, идентифицирующее	
удаление . . . . .	49	вызывающего абонента . . . . .	66
форматы . . . . .	49	просмотр в файл-менеджере . . . . .	49
Звуки, применяемые в качестве		Импульсный набор . . . . .	59
сигналов вызова . . . . .	49	Индикация, значки . . . . .	81
Звуковой сигнал вызова		Исправление ошибок при вводе . . . . .	14
изменение . . . . .	64	Исходящий вызов	
мелодия для внутренних/		внешних . . . . .	15
внешних вызовов . . . . .	64		
отключение на время пребывания		<b>К</b>	
в зарядной подставке . . . . .	41	Календарь . . . . .	32
подавление . . . . .	47	Клавиша (базовый блок),	
подавление первого сигнала . . . . .	47	регистрация/поиск . . . . .	3
управление временем		Клавиша 1 (быстрый доступ) . . . . .	3
приема . . . . .	39		

## Алфавитный указатель

Клавиша громкой связи .....	20
Клавиша завершения вызова .....	3, 15
Клавиша меню .....	11
Клавиша повторного вызова .....	3, 60
Клавиша профиля .....	3, 31
Клавиша регистрации/поиска .....	3
Клавиша с решеткой .....	3
Клавиша со звездочкой .....	3
Клавиша соединения .....	3
Клавиша сообщений .....	3
открытие списка .....	44
Клавиша управления .....	3, 11
Клавиша, назначение .....	66
Клавиши	
быстрый доступ .....	3
громкой связи .....	20
клавиша включения/выключения .....	3
клавиша завершения вызова .....	3, 15
клавиша меню .....	11
клавиша повторного вызова .....	3
клавиша профиля .....	3, 31
клавиша с решеткой .....	3
клавиша со звездочкой .....	3
клавиша соединения .....	3
клавиша сообщений .....	3
клавиша управления .....	3, 11
клавиши настройки громкости .....	3
клавиши управления меню .....	3, 12
настройки громкости .....	12
Клавиши настройки громкости .....	3, 12
Клавиши управления меню .....	3, 12
назначение функций .....	66
Кнопка включения/выключения .....	3
Код выхода на внешнюю линию (учрежденческая АТС) .....	59
Код города .....	68
Код доступа (учрежденческая АТС) .....	59
Комплект поставки .....	6
Консультационный вызов	
внутренний .....	19
Контакт с жидкостью .....	77
Крупный шрифт .....	62
<hr/>	
<b>М</b>	
Макс. дальность .....	38
Маршрутизатор, подключение к базовому блоку .....	58
Медицинское оборудование .....	5
Международн. код .....	68

Мелодия	
звуковой сигнал для внутренних/ внешних вызовов .....	64
Меры экологической безопасности .....	76
Метод набора номера .....	59
Микрофон .....	3
включение/выключение .....	20
Мощность сигнала .....	81
Музыка в режиме удержания .....	69

## Н

Набор добавочного номера с задержкой .....	17
Набор номера	
в режиме быстрого набора .....	66
из списка вызовов .....	16
из списка повторного набора .....	15
из телефонной книги .....	15
Набор номера одним нажатием .....	17
Назначение номера цифровой клавише .....	66
Напоминание	
настройка .....	32
оповещение .....	33
отображение пропущенных .....	33
пропущенное .....	33
Настройка системы .....	68
Начало работы .....	6
Нижний/верхний регистр .....	14
Номер	
копирование в телефонную книгу ...	29
сохранение в телефонной книге ...	27
Номера экстренного вызова невозможно набрать .....	5

## О

Обновление .....	53
Обновление микропрограммного обеспечения .....	53
Оператор связи .....	21
Определение номера вызывающего абонента .....	21
запрет .....	22
Отказ от ответственности .....	74
Отмена регистрации (телефонной трубки) .....	56
Отмена регистрации устройств (Bluetooth) .....	52

Отображение	
объема памяти в телефонной книге . . . 28	
пропущенных напоминаний	
и юбилейных дат . . . . . 33	
сообщения в сетевом почтовом	
ящике . . . . . 24	
Отображение вызывающего абонента . . 21	
Отображение новых сообщений . . . . . 24	
Отправка	
сообщений SMS . . . . . 42	
Отсутствие излучения . . . . . 38	

## П

Память в телефонной книге . . . . . 28	
Память, файл-менеджер . . . . . 50	
Панель индикаторов состояния . . . . . 3	
значки . . . . . 81	
Пауза	
после занятия линии . . . . . 60	
после кода доступа . . . . . 60	
после нажатия клавиши повторного	
вызова . . . . . 60	
Пауза при наборе . . . . . 60	
Перевод, внутренний внешнего вызова . 19	
Передача	
всей телефонной книги на телефонную	
трубку . . . . . 29	
Поврежденный дисплей . . . . . 5	
Подавление первого звукового	
сигнала вызова . . . . . 47	
Подготовка телефонной трубки . . . . . 7	
Подключение базового блока к	
электросети и телефонной сети . . . . 6	
Подключение зарядной подставки	
(телефонная трубка) . . . . . 7	
Подключение к базовому блоку . . . . . 56	
Подключение к внешнему вызову . . . . 19	
Подключение к компьютеру . . . . . 53	
Подсветка клавишной панели . . . . . 62	
Подсоединение гарнитуры . . . . . 8	
Подсоединение кабеля передачи данных	
по интерфейсу USB . . . . . 10	
Поиск . . . . . 56	
телефонной трубки . . . . . 56	
Поиск в телефонной книге . . . . . 28	
Поставщик услуг	
См. «Оператор связи»	
Посылка вызовов	
внутренних . . . . . 18	
прием вызова . . . . . 18	

Потребляемая мощность . . . . . 78	
Правила техники безопасности . . . . . 5	
Предупредительные тональные	
сигналы . . . . . 65, 66	
Предупредительный тональный	
сигнал (гудок) . . . . . 31	
Пропущенные юбилейные даты	
и напоминания . . . . . 33	
Просмотр сообщения в сетевом	
почтовом ящике . . . . . 24	
Профили . . . . . 31	
Профиль динамика телефонной трубки 64	

## Р

Работа с	
несколькими телефонными	
трубками . . . . . 55	
несколькими трубками . . . . . 55	
Разводка контактов . . . . . 79	
Регистрация (телефонной трубки) . . . . 55	
Регистрация устройства (Bluetooth) . . . . 51	
Режим «радионяня» . . . . . 36	
включение . . . . . 36	
Режим громкой связи . . . . . 20	
Режим повтора (будильник) . . . . . 35	
Ретранслятор . . . . . 57	

## С

Связанные	
см. «SMS»	
Сервисная служба . . . . . 70	
Сетевой почтовый ящик . . . . . 23	
ввод номера . . . . . 23	
Сетевой ПЯ, см. «Сетевой почтовый ящик»	
Сетевые услуги, предоставляемые	
оператором связи . . . . . 21	
Сигнал важного вызова . . . . . 27	
Символы	
см. «Значки» . . . . . 81	
Системный PIN-код	
изменение . . . . . 69	
сброс . . . . . 69	
Системы с добавочными номерами, набор	
(набор добавочного номера	
с задержкой) . . . . . 17	
Скрытый номер . . . . . 21	
Служба сервиса и поддержки . . . . . 70	
Слуховые аппараты . . . . . 5	
Состояние готовности	
возврат . . . . . 13	

## Алфавитный указатель

Списки вызовов .....	26
Списки сообщений .....	24
Список	
известных устройств (Bluetooth) .....	51
список сообщений SMS .....	44
список черновиков SMS .....	43
Список вызовов	
запись .....	26
копирование номера в телефонную	
книгу .....	26
набор номера .....	16
открытие .....	26
удаление .....	26
удаление записи .....	26
Список повторного набора .....	15
Список сообщений (SMS) .....	44
Список черновиков (SMS) .....	43
Справка .....	71
Справочник	
см. «Телефонная книга» .....	15
<hr/>	
<b>Т</b>	
Таблицы символов .....	80
Телефон	
настройка .....	68
эксплуатация .....	11
Телефонная книга	27
запись .....	27
копирование записи в формате vCard	
(Bluetooth) .....	30
копирование номеров .....	29
набор номеров .....	15
открытие .....	27
память .....	28
передача записи/списка на телефонную	
трубку .....	29
передача на телефонную трубку .....	29
поиск .....	28
поиск записи .....	28
порядок записей .....	28
сохранение записи .....	27
Телефонная розетка, разводка	
контактов .....	79
Телефонная трубка	
автоматическая блокировка клавишной	
панели .....	62
включение/выключение .....	11
восстановление значений	
по умолчанию .....	66
громкость в режиме громкой	
связи .....	20, 63
громкость динамика .....	63
громкость динамика телефонной	
трубки .....	20
изменение имени .....	57
изменение номера .....	57
изменение параметров .....	61
крупный шрифт .....	62
отключение микрофона .....	20
отмена регистрации .....	56
переключение на базовый блок	
с наилучшим качеством приема	
сигнала .....	56
переключение на другой базовый	
блок .....	56
подключение зарядной подставки .....	7
подсветка дисплея .....	62
подсветка клавишной панели .....	62
поиск .....	56
поисковый вызов .....	56
предупредительные тональные	
сигналы .....	66
регистрация .....	55
регистрация на другом базовом	
блоке .....	56
состояние готовности .....	13
цветовая схема .....	62
язык дисплея .....	61
Телефонный справочник	
см. «Телефонная книга» .....	15
Технические данные .....	78
Тональный набор (DTMF) .....	59, 60
Тональный сигнал	
см. «Предупредительные тональные	
сигналы»	
Тональный сигнал поступавшего вызова	
см. «Предупредительные тональные	
сигналы»	
Трубка	
в режиме «радионяня» .....	36
подготовка к работе .....	7
<hr/>	
<b>У</b>	
Уведомления в виде сообщений SMS .....	46
Управление временем приема внешних	
вызовов .....	39
Уровень заряда аккумуляторов .....	81

Усилитель приема	
см. «Ретранслятор»	
Условия гарантийного обслуживания . . . 73	
Установка времени . . . . . 9, 68, 84	
Установка даты . . . . . 9, 68, 84	
Устранение неполадок	
общие . . . . . 71	
SMS. . . . . 48	
Утилизация . . . . . 77	
Уход за устройством . . . . . 77	
Учрежденческая АТС	
настройка времени прерывания	
линии . . . . . 59	
настройка метода набора номера. . . . 59	
паузы . . . . . 60	
переключение на тональный набор . . 60	
подключение к базовому блоку. . . . . 59	
сохранение кода доступа . . . . . 59	
SMS. . . . . 47	
<hr/>	
<b>Ф</b>	
Файл-менеджер . . . . . 49	
память . . . . . 50	
просмотр изображения,	
идентифицирующего	
вызывающего абонента . . . . . 49	
<hr/>	
<b>Ц</b>	
Цветовая схема . . . . . 62	
Центр службы SMS	
изменение номера . . . . . 46	
настройка . . . . . 46	
Цифры	
ввод . . . . . 14	
<hr/>	
<b>Ч</b>	
Черный список . . . . . 40	
<hr/>	
<b>Э</b>	
Экономичный режим ECO DECT. . . . . 37	
Эхо при работе с маршрутизатором . . . . 58	
<hr/>	
<b>Ю</b>	
Юбилейная дата	
см. «Напоминание»	
<hr/>	
<b>Я</b>	
Язык, дисплей . . . . . 9, 61	
<hr/>	
<b>В</b>	
Bluetooth. . . . . 50	
включение . . . . . 50	
изменение имени устройства . . . . . 52	
копирование телефонной	
книжки (vCard) . . . . . 30	
отмена регистрации устройств. . . . . 52	
регистрация устройств . . . . . 51	
список известных устройств . . . . . 51	
<hr/>	
<b>С</b>	
CLI, определение номера вызывающего	
абонента . . . . . 21	
CLIP, представление номера вызывающего	
абонента . . . . . 21	
CLIR, запрет определения номера	
вызывающего абонента. . . . . 21	
<hr/>	
<b>D</b>	
DTMF (тональный набор) . . . . . 59, 60	
<hr/>	
<b>P</b>	
PD (импульсный набор) . . . . . 59	
<hr/>	
<b>Q</b>	
QuickSync . . . . . 53	
<hr/>	
<b>S</b>	
SMS	
ввод текста / отправка . . . . . 42	
временное сохранение . . . . . 43	
отправка на адрес электронной	
почты . . . . . 43	
передача на номера учрежденческих	
АТС . . . . . 47	
прием . . . . . 44	
самостоятельное устранение	
ошибок. . . . . 48	
связанные . . . . . 42	
список входящих сообщений . . . . . 44	
список сообщений . . . . . 44	
список черновиков. . . . . 43	
удаление. . . . . 45	
устранение неполадок . . . . . 48	
центр передачи. . . . . 46	
чтение. . . . . 45	
vCard . . . . . 45	

## Алфавитный указатель

---

<b>U</b>		<b>X</b>	
USB .....	10	XES (режим) .....	58

---

<b>V</b>			
vCard (SMS) .....	45		

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)